CHEGARAM

OS SMURFS

EDITORA ABRIL

Cr$ 180

Nº 1

DA TV PARA OS QUADRINHOS 2 HISTÓRIAS

★

GARGAMEL, O LADRÃO DE SMURFS

★

SMURFONIA EM DÓ MAIOR

Manaus, Santarém, Boa Vista, Altamira, Macapá, Porto Velho, Rio Branco, Jiparaná, Vilhena(via aérea):Cr$ 235-COD: 5059

© ESTRUMPFES - Criado e Escrito por PEYO

O Poderoso Thor

O Homem de Ferro

"Meus amigos, meus heróis"

O Surfista Prateado

Mestre do Kung Fu

Venha você também viver emocionantes aventuras com seus heróis... você vai ficar amigo de todos eles!

Capitão América

Falcão

Punho de Ferro

O Motoqueiro Fantasma

© 1981 MARVEL COMICS GROUP

HERÓIS DA TV

ALMANAQUE DO CAPITÃO AMÉRICA

TODO MÊS NAS BANCAS!

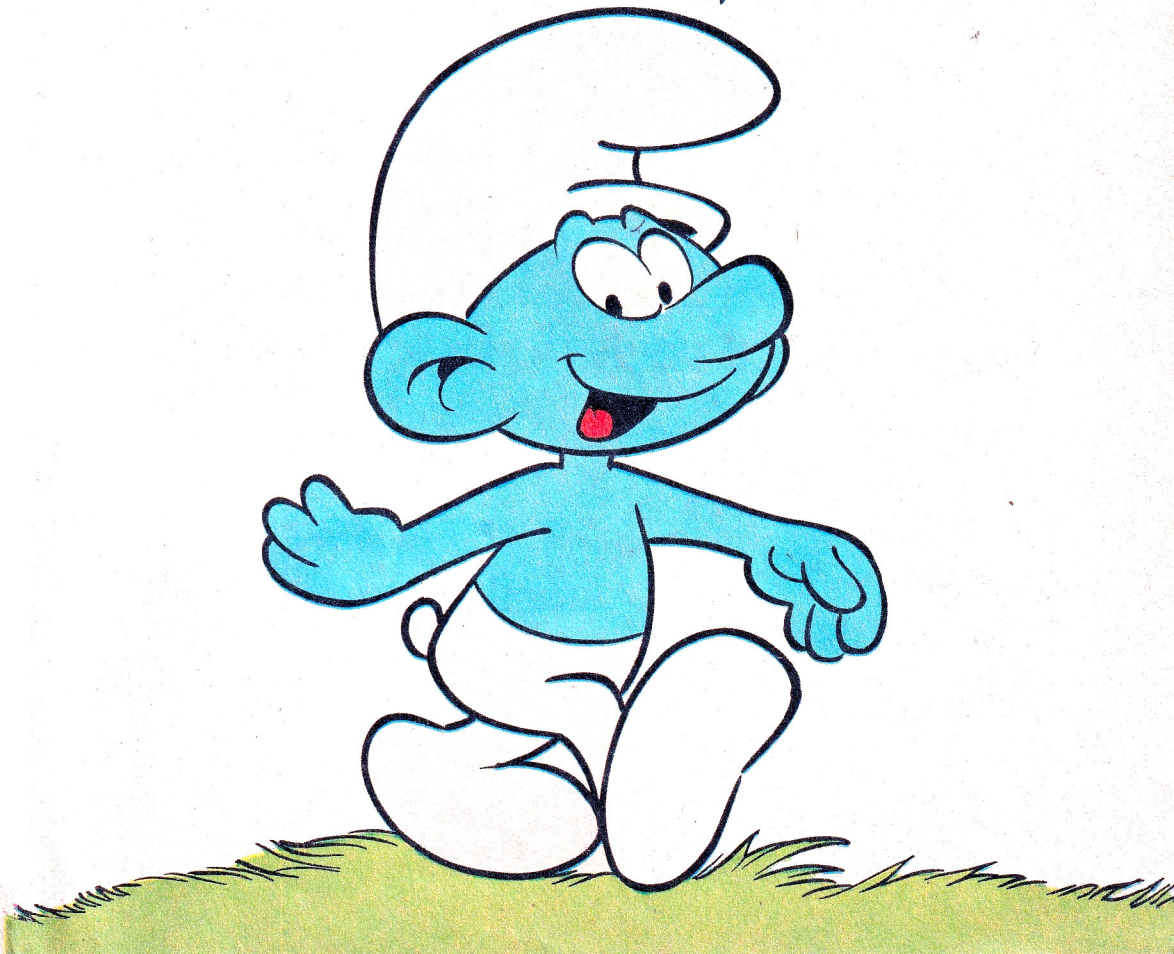
EDITORA ABRIL

© ESTRUMPFES - Criado e Escrito por PEYO

ALÔ, AMIGOS, EU SOU UM DOS

SMURFS!

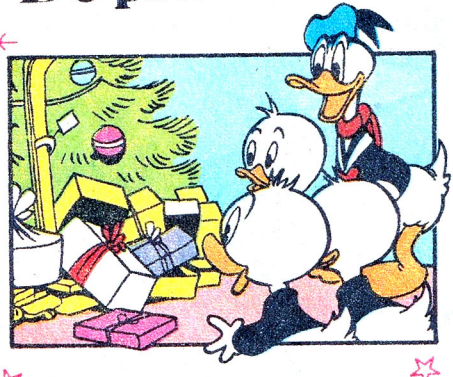
BEM-VINDOS E BOM SMURFDIVERTIMENTO!



A família Disney está reunida pra festejar o Natal com você!

Esta é uma edição especial com as melhores histórias de Natal. Imagine que toda a turminha Disney se reuniu pra fazer uma festa inesquecível, cheia de emoções e muita alegria. Uma festa de fazer inveja ao próprio Papai Noel. Você vai adorar!

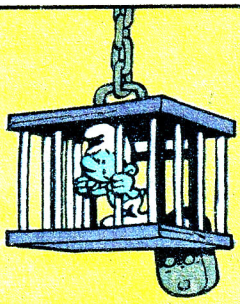
Dê pra você mesmo esse presente!

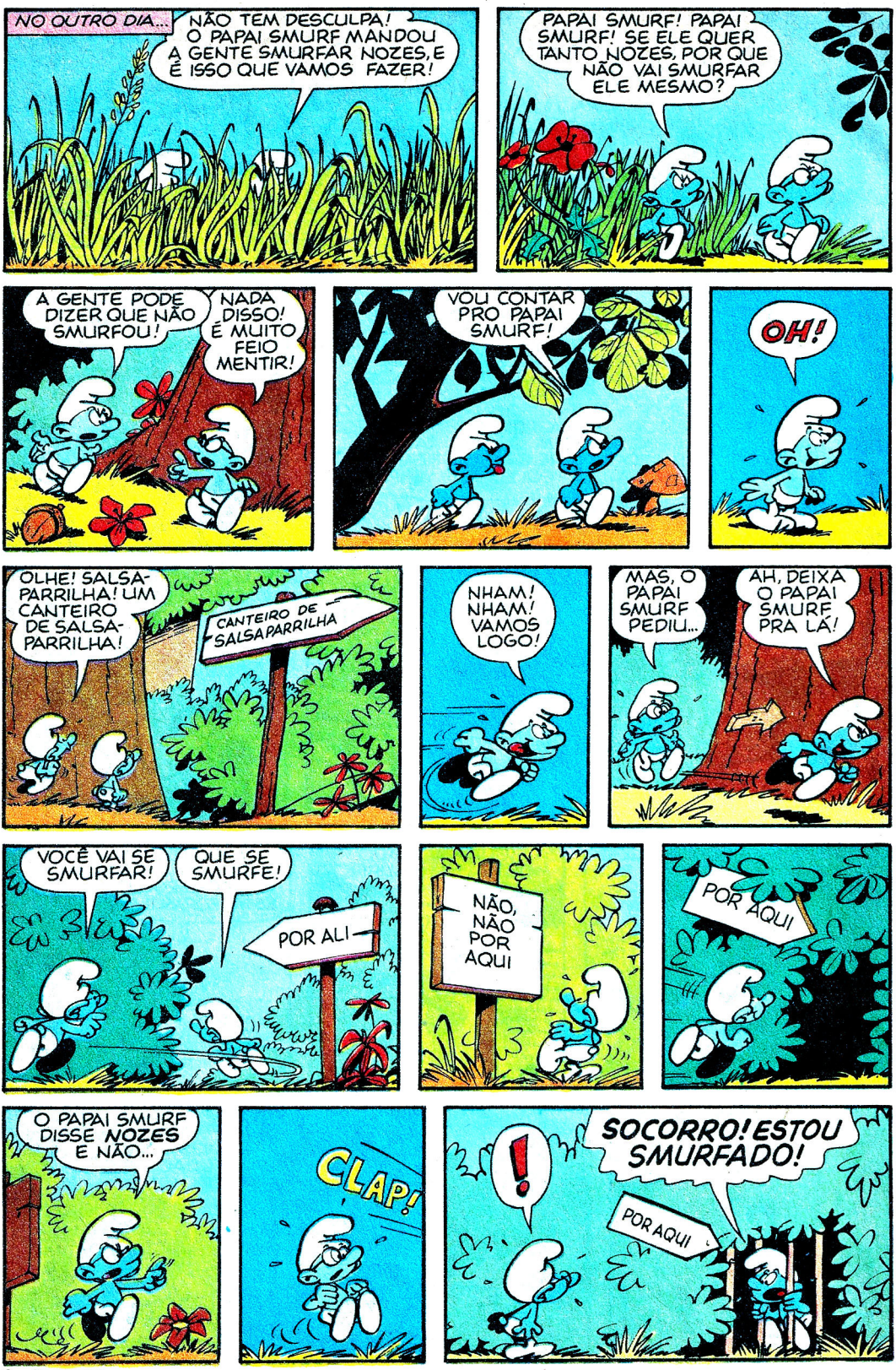


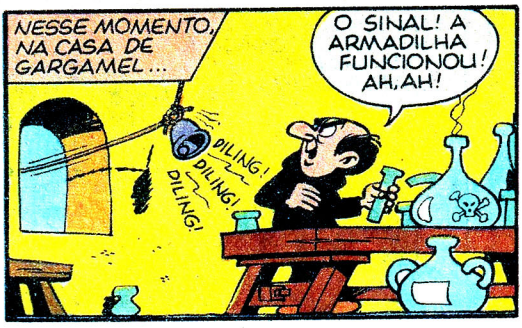
NATAL DISNEY
DE OURO
Dezembro

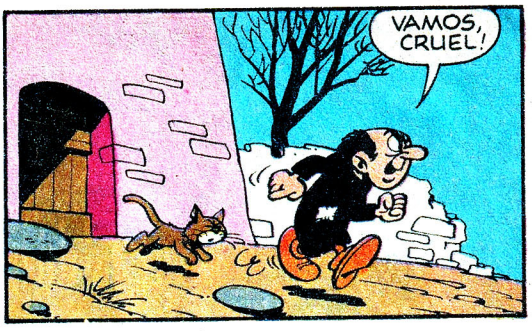
EDITORA ABRIL

O LADRÃO DE SMURFS



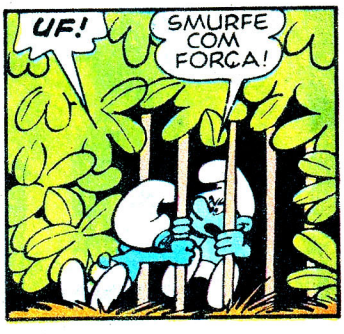

NO OUTRO DIA...
NÃO TEM DESCULPA! O PAPAI SMURF MANDOU A GENTE SMURFAR NOZES, E É ISSO QUE VAMOS FAZER!
PAPAI SMURF! PAPAI SMURF! SE ELE QUER TANTO NOZES, POR QUE NÃO VAI SMURFAR ELE MESMO?
A GENTE PODE DIZER QUE NÃO SMURFOU!
NADA DISSO! É MUITO FEIO MENTIR!
VOU CONTAR PRO PAPAI SMURF!
OH!
OLHE! SALSAPARRILHA! UM CANTEIRO DE SALSAPARRILHA!
CANTEIRO DE SALSAPARRILHA
NHAM! NHAM! VAMOS LOGO!
MAS, O PAPAI SMURF PEDIU...
AH, DEIXA O PAPAI SMURF PRA LÁ!
VOCÊ VAI SE SMURFAR!
QUE SE SMURFE!
POR ALI
NÃO, NÃO POR AQUI
POR AQUI
O PAPAI SMURF DISSE NOZES E NÃO...
CLAP!
!
SOCORRO! ESTOU SMURFADO!
POR AQUI


NESSE MOMENTO, NA CASA DE GARGAMEL...
O SINAL! A ARMADILHA FUNCIONOU! AH, AH!
DILING!
DILING!
DILING!


VAMOS, CRUEL!

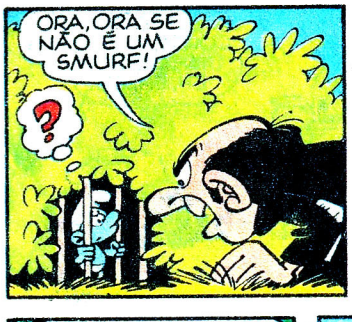
TÁ VENDO? QUANDO A GULODICE VENCE, A GENTE SE SMURFA...

PARE DE SMURFAR E ME AJUDE A SAIR DAQUI!


UF!
SMURFE COM FORÇA!

VEM VINDO ALGUÉM! VÁ SE ESCONDER!
!
CRAC CRAC!

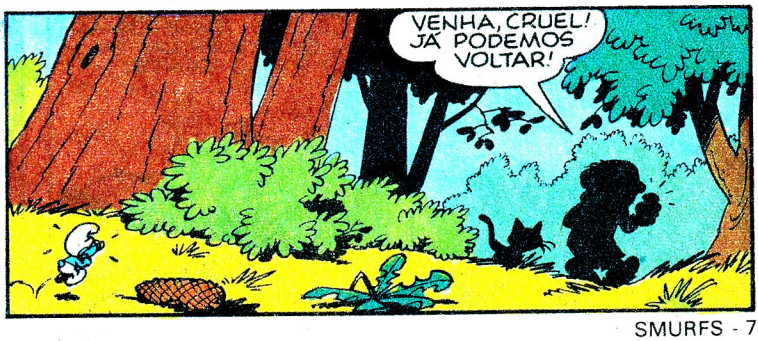
VAMOS VER O QUE PEGAMOS!

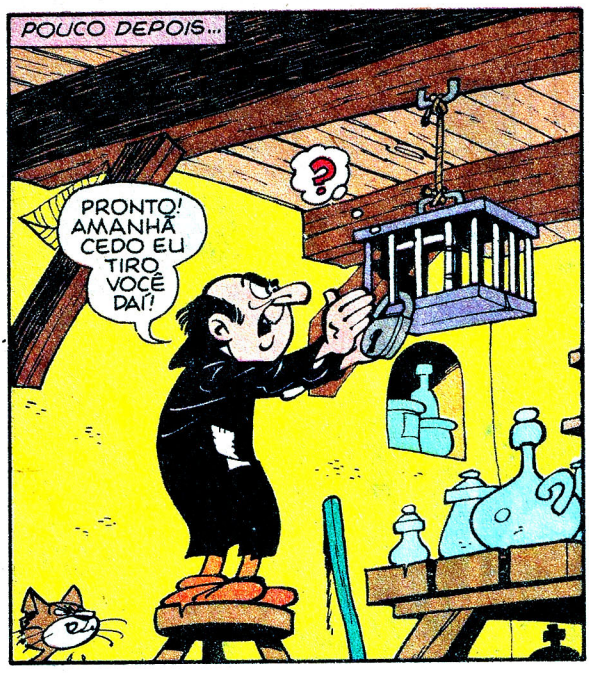

ORA, ORA SE NÃO É UM SMURF!
?

EI, ME SMURFA NO CHÃO, SEU NOJENTO!
AH, AH, AH!

NÃO, CRUEL, NÃO É PRA VOCÊ!

PELAS BARBAS DO PAPAI SMURF! ERA UMA ARMADILHA!

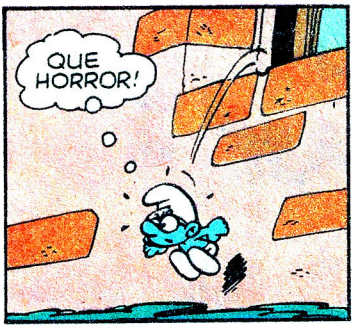

VENHA, CRUEL! JÁ PODEMOS VOLTAR!


POUCO DEPOIS...
PRONTO! AMANHÃ CEDO EU TIRO VOCÊ DAÍ!
?

PRA SER DISSOLVIDO NA MINHA POÇÃO MÁGICA! AH,AH,AH!

VOCÊ VAI SERVIR PRA FAZER A PEDRA FILOSOFAL, QUE TRANSFORMA METAIS EM OURO!

VOU SER RICO, MUITO RICO! AH,AH,AH,AH!


QUE HORROR!

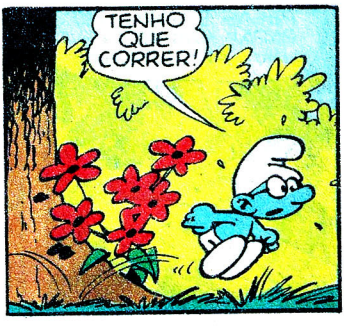
PRECISO AVISAR O PAPAI SMURF E OS OUTROS!

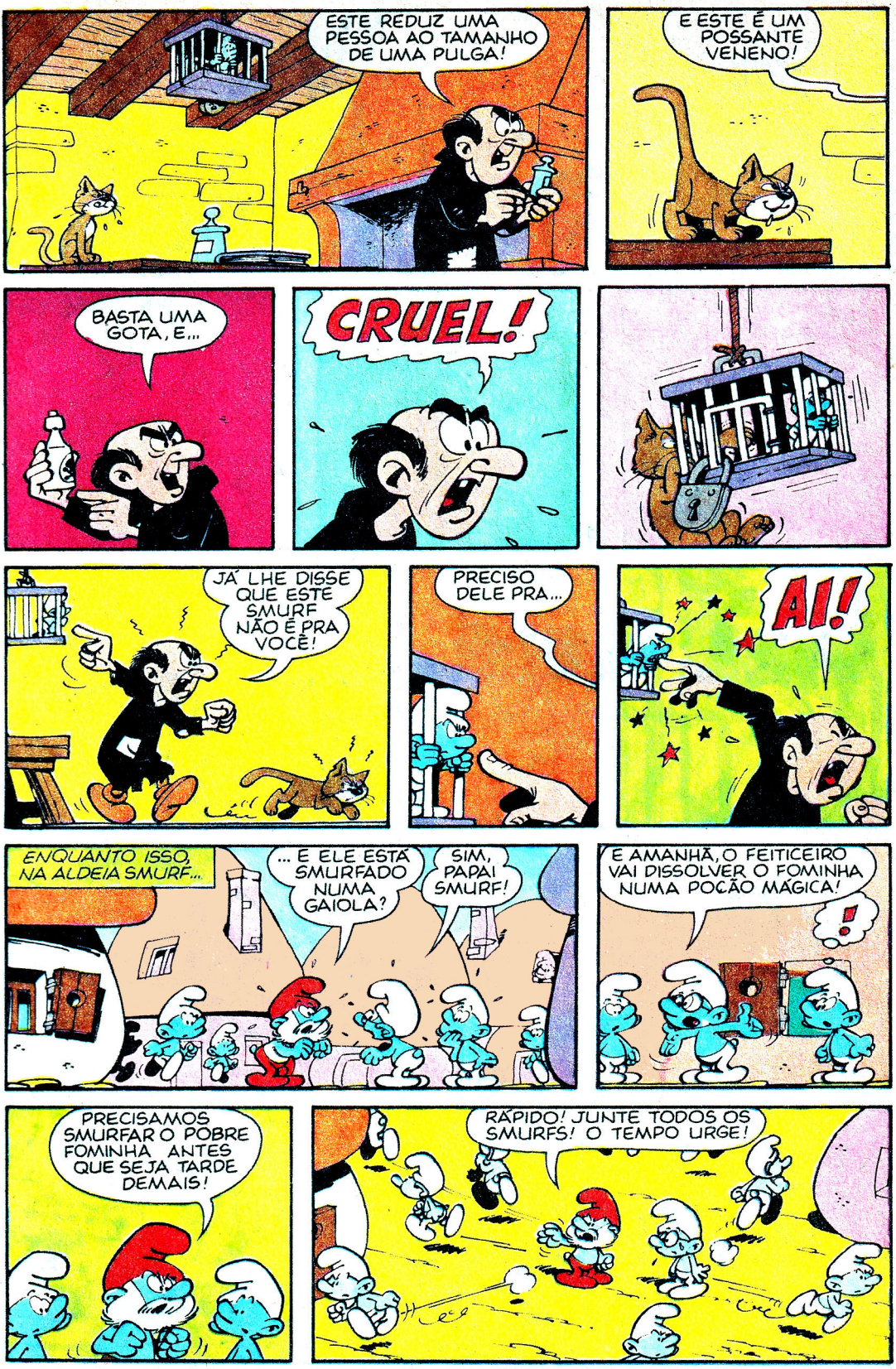
A PEDRA ME FARÁ MAIS PODEROSO DO QUE JÁ SOU!

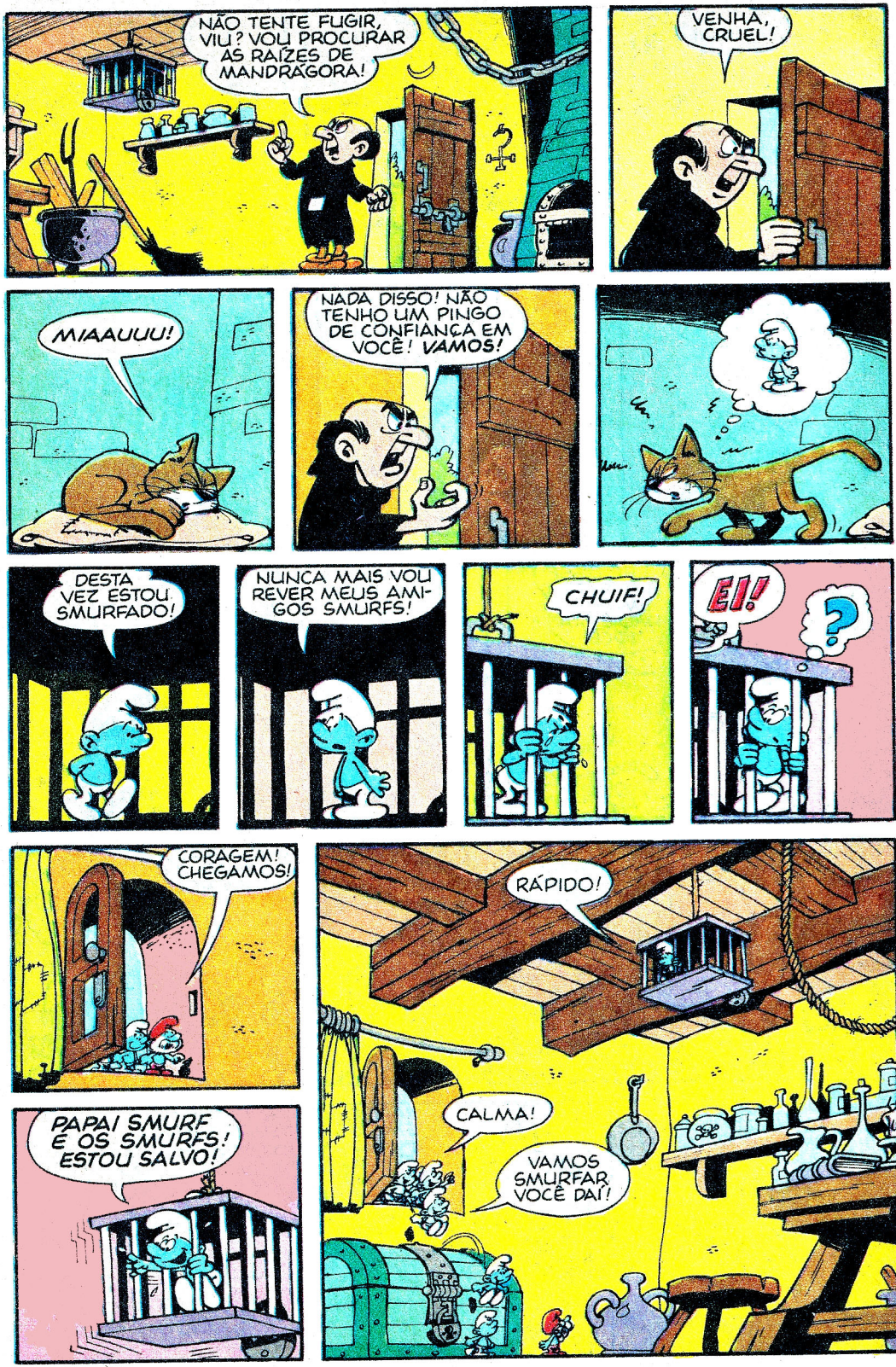
VEJA ESTES FRASCOS... CONTÊM POÇÕES DIABÓLICAS! EH, EH, EH!

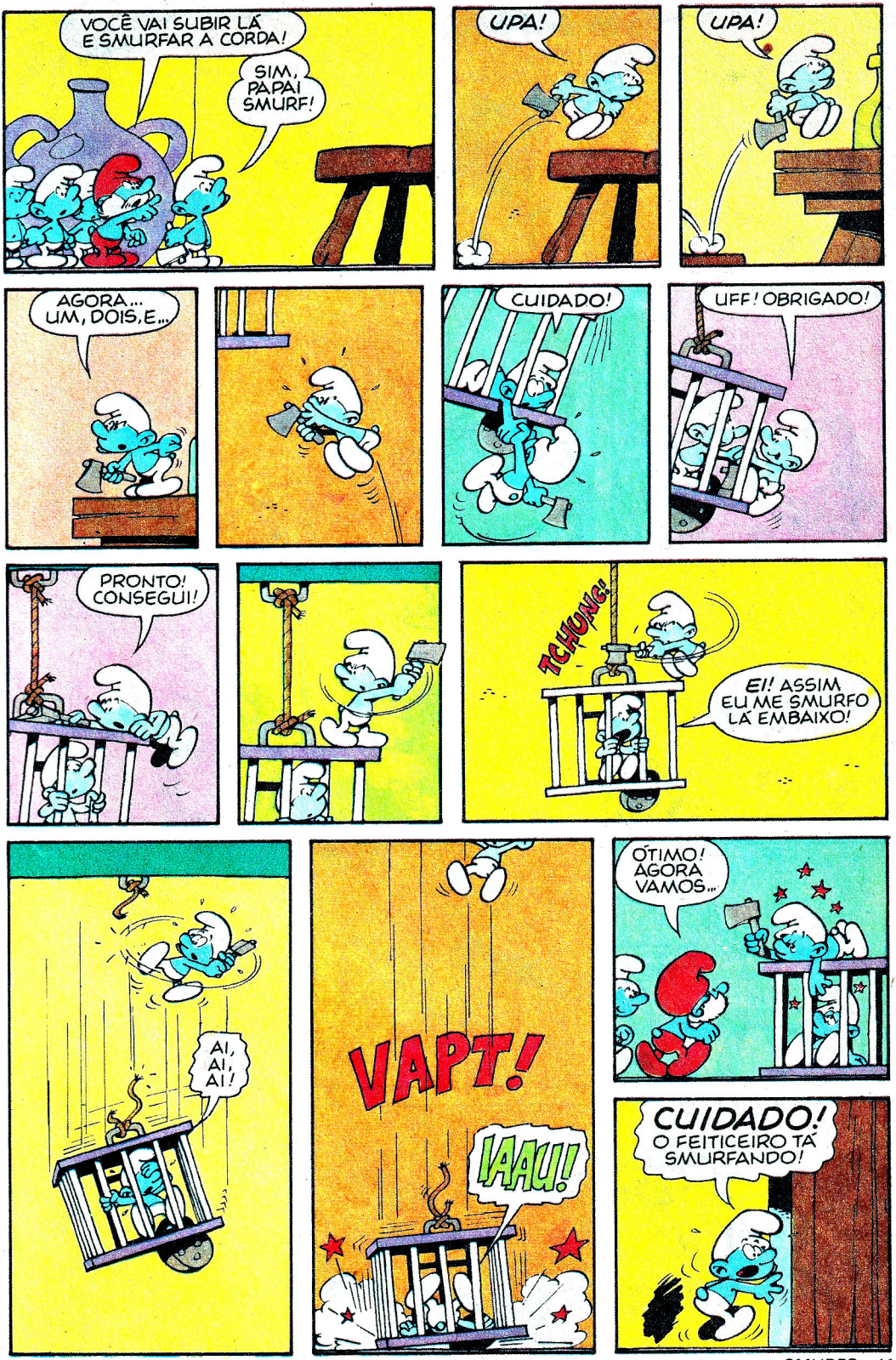
O LÍQUIDO DESTE VIDRINHO, POR EXEMPLO, TORNA AS PESSOAS INVISÍVEIS!

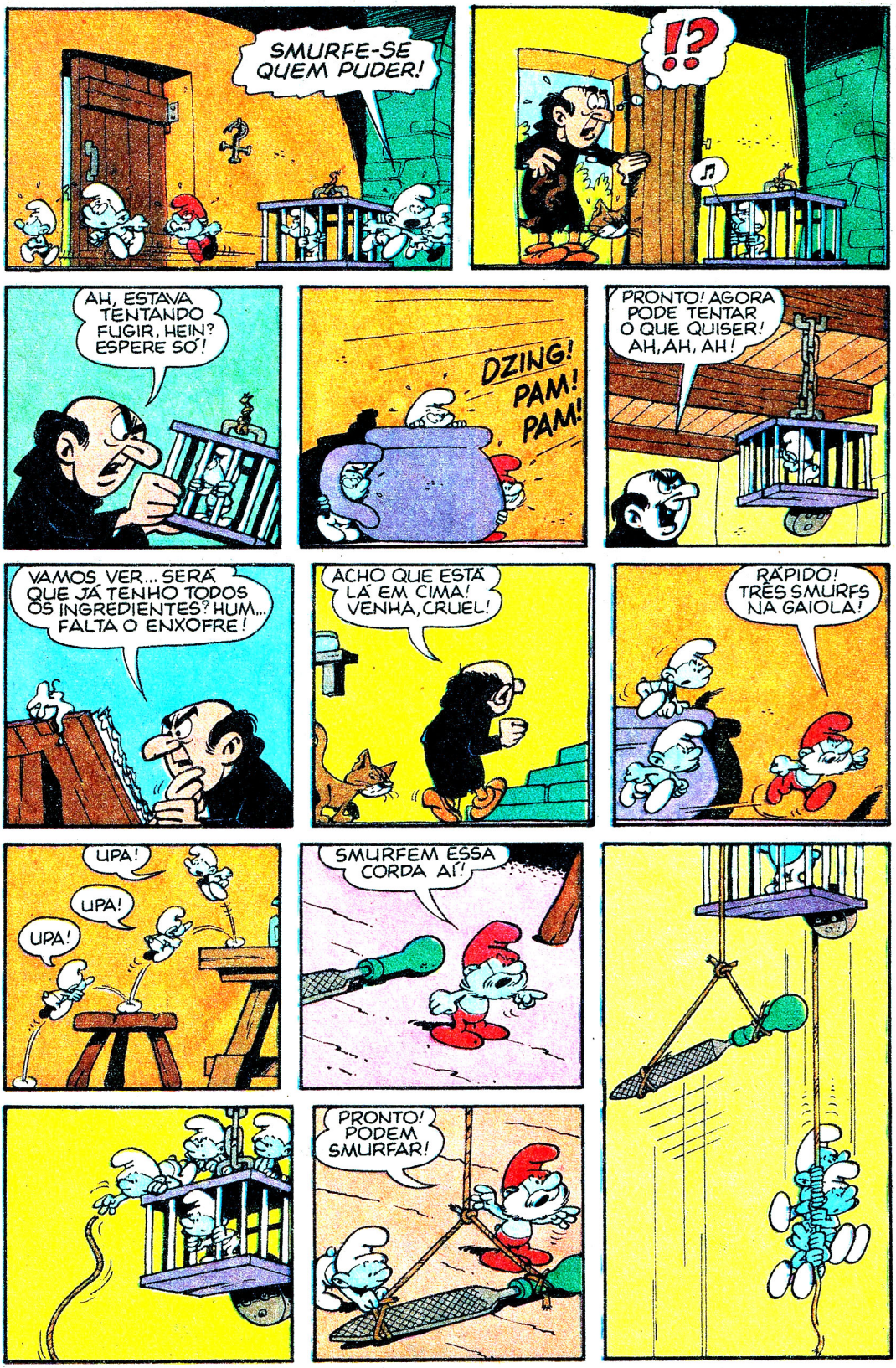
E ESTE TRANSFORMA QUALQUER UM EM GIGANTE!

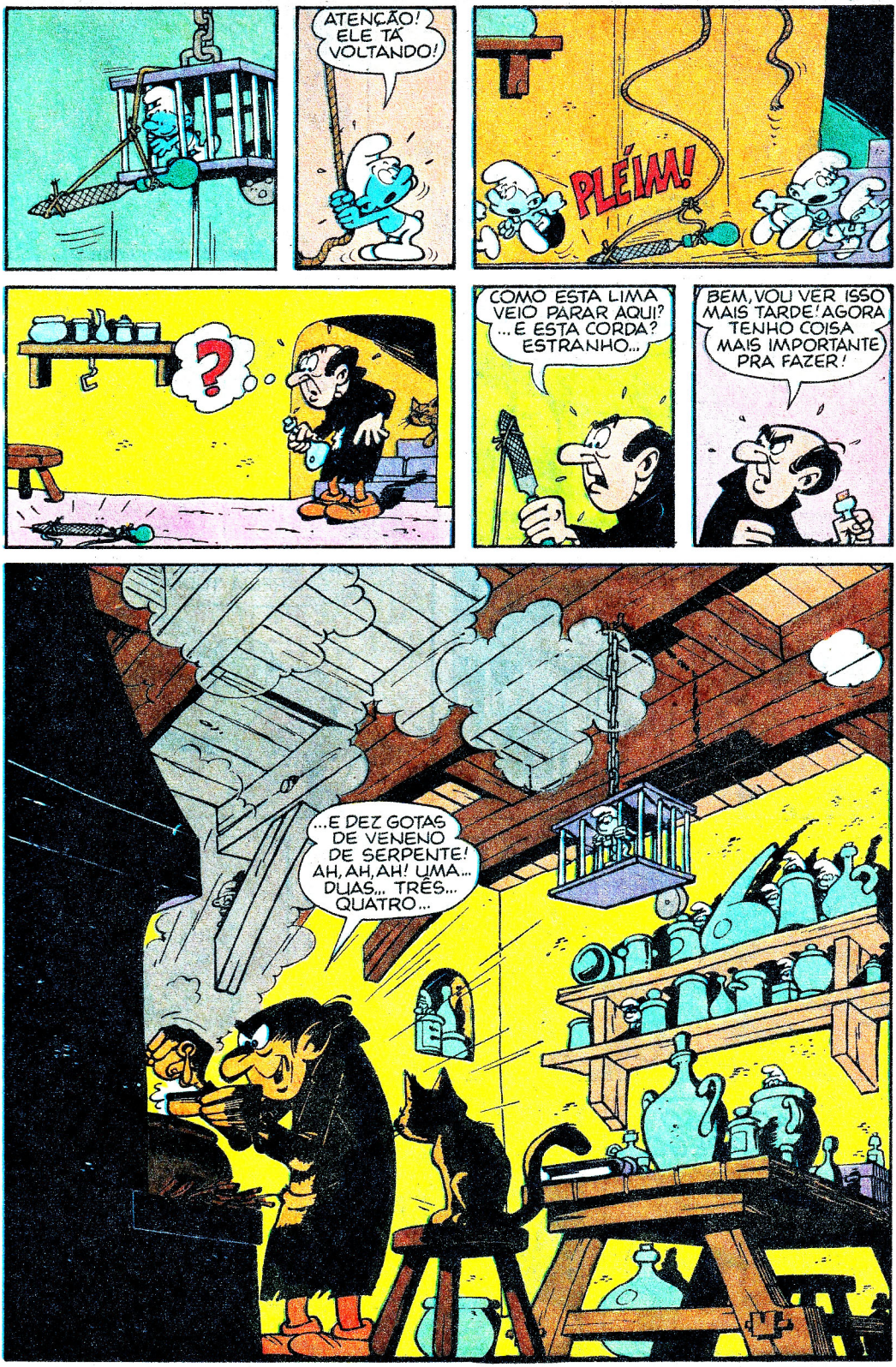

TENHO QUE CORRER!

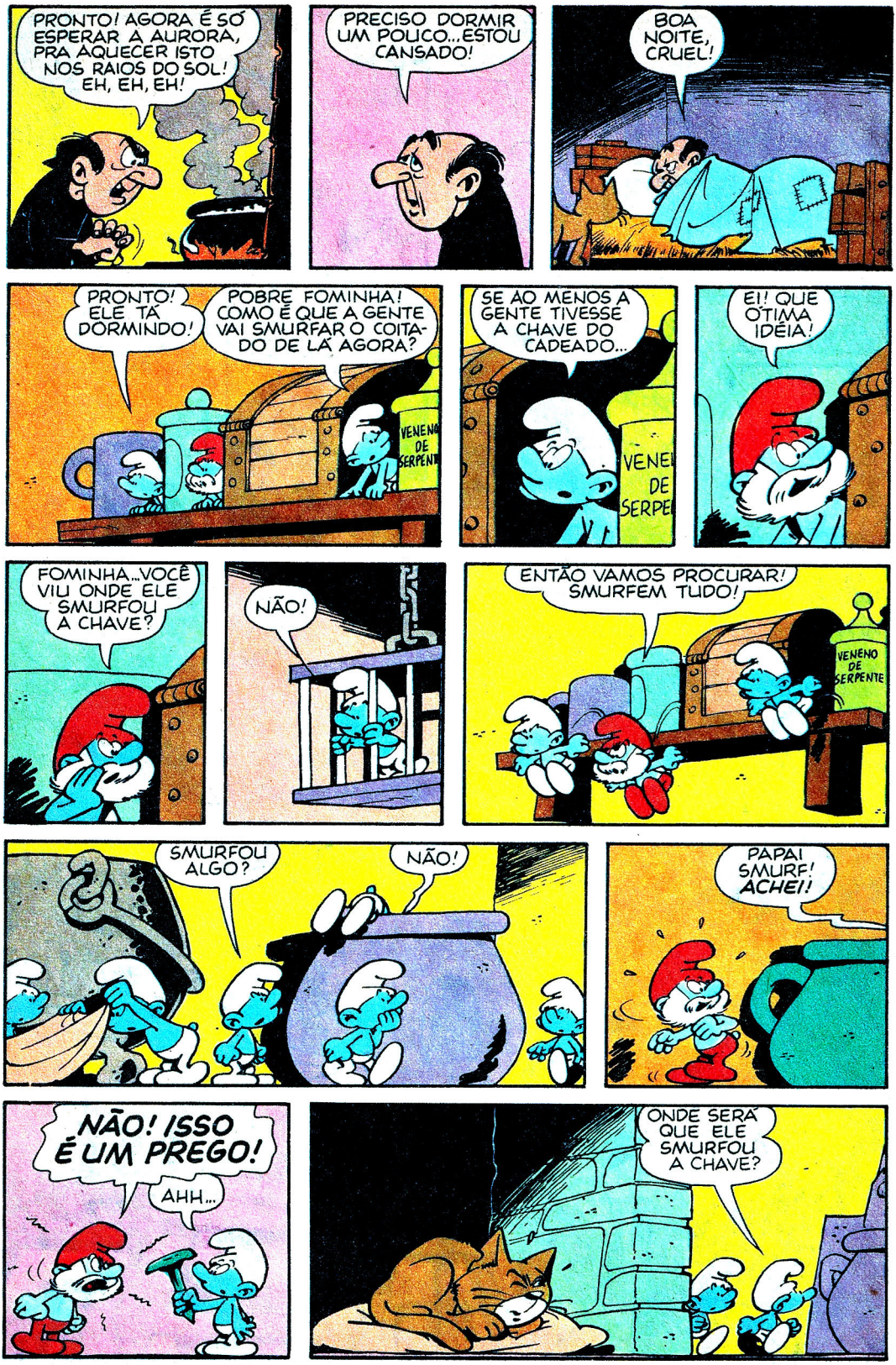

ESTE REDUZ UMA PESSOA AO TAMANHO DE UMA PULGA!
E ESTE É UM POSSANTE VENENO!
BASTA UMA GOTA, E...
CRUEL!
JÁ LHE DISSE QUE ESTE SMURF NÃO É PRA VOCÊ!
PRECISO DELE PRA...
AI!
ENQUANTO ISSO, NA ALDEIA SMURF...
... E ELE ESTÁ SMURFADO NUMA GAIOLA?
SIM, PAPAI SMURF!
E AMANHÃ, O FEITICEIRO VAI DISSOLVER O FOMINHA NUMA POÇÃO MÁGICA!
!
PRECISAMOS SMURFAR O POBRE FOMINHA ANTES QUE SEJA TARDE DEMAIS!
RÁPIDO! JUNTE TODOS OS SMURFS! O TEMPO URGE!


NÃO TENTE FUGIR, VIU? VOU PROCURAR AS RAÍZES DE MANDRÁGORA!
VENHA, CRUEL!
MIAAUUU!
NADA DISSO! NÃO TENHO UM PINGO DE CONFIANÇA EM VOCÊ! VAMOS!
DESTA VEZ ESTOU SMURFADO!
NUNCA MAIS VOU REVER MEUS AMIGOS SMURFS!
CHUIF!
EI!
?
CORAGEM! CHEGAMOS!
RÁPIDO!
PAPAI SMURF E OS SMURFS! ESTOU SALVO!
CALMA!
VAMOS SMURFAR VOCÊ DAÍ!


VOCÊ VAI SUBIR LÁ E SMURFAR A CORDA!
SIM, PAPAI SMURF!
UPA!
UPA!
AGORA... UM, DOIS, E...
CUIDADO!
UFF! OBRIGADO!
PRONTO! CONSEGUI!
TCHUNG!
EI! ASSIM EU ME SMURFO LÁ EMBAIXO!
AI, AI, AI!
VAPT!
IAAU!
ÓTIMO! AGORA VAMOS...
CUIDADO! O FEITICEIRO TÁ SMURFANDO!

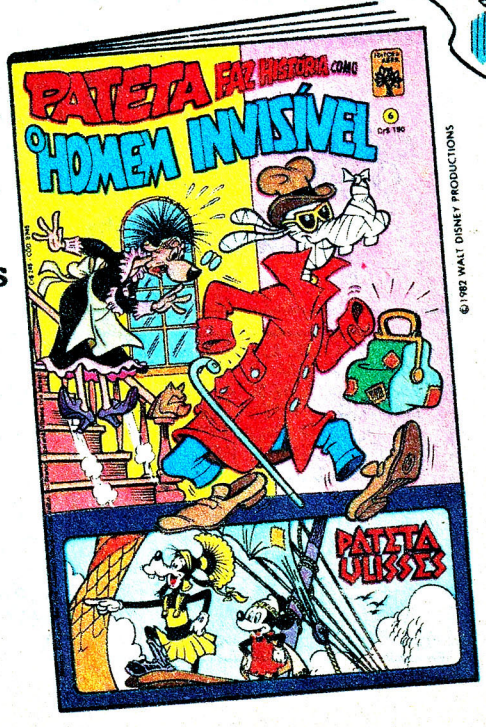

SMURFE-SE QUEM PUDER!
!?
AH, ESTAVA TENTANDO FUGIR, HEIN? ESPERE SÓ!
DZING! PAM! PAM!
PRONTO! AGORA PODE TENTAR O QUE QUISER! AH, AH, AH!
VAMOS VER... SERÁ QUE JÁ TENHO TODOS OS INGREDIENTES? HUM... FALTA O ENXOFRE!
ACHO QUE ESTÁ LÁ EM CIMA! VENHA, CRUEL!
RÁPIDO! TRÊS SMURFS NA GAIOLA!
UPA!
UPA!
UPA!
SMURFEM ESSA CORDA AÍ!
PRONTO! PODEM SMURFAR!


ATENÇÃO! ELE TÁ VOLTANDO!
PLÉIM!
?
COMO ESTA LIMA VEIO PARAR AQUI? ...E ESTA CORDA? ESTRANHO...
BEM, VOU VER ISSO MAIS TARDE! AGORA TENHO COISA MAIS IMPORTANTE PRA FAZER!
...E DEZ GOTAS DE VENENO DE SERPENTE! AH, AH, AH! UMA... DUAS... TRÊS... QUATRO...


PRONTO! AGORA É SÓ ESPERAR A AURORA, PRA AQUECER ISTO NOS RAIOS DO SOL! EH, EH, EH!
PRECISO DORMIR UM POUCO...ESTOU CANSADO!
BOA NOITE, CRUEL!
PRONTO! ELE TÁ DORMINDO!
POBRE FOMINHA! COMO É QUE A GENTE VAI SMURFAR O COITADO DE LÁ AGORA?
VENENO DE SERPENTE
SE AO MENOS A GENTE TIVESSE A CHAVE DO CADEADO...
VENE DE SERPE
EI! QUE ÓTIMA IDÉIA!
FOMINHA...VOCÊ VIU ONDE ELE SMURFOU A CHAVE?
NÃO!
ENTÃO VAMOS PROCURAR! SMURFEM TUDO!
VENENO DE SERPENTE
SMURFOU ALGO?
NÃO!
PAPAI SMURF! ACHEI!
NÃO! ISSO É UM PREGO!
AHH...
ONDE SERÁ QUE ELE SMURFOU A CHAVE?

O Homem Invisível: uma história do Pateta gozada que só vendo!

Nesta edição, Pateta revive um clássico da ficção científica: **O Homem Invisível** de George Wells. Uma história fantástica que vai eletrizar você.
Ainda neste número, você vai curtir uma aventura na Grécia Antiga: **Pateta Ulisses**

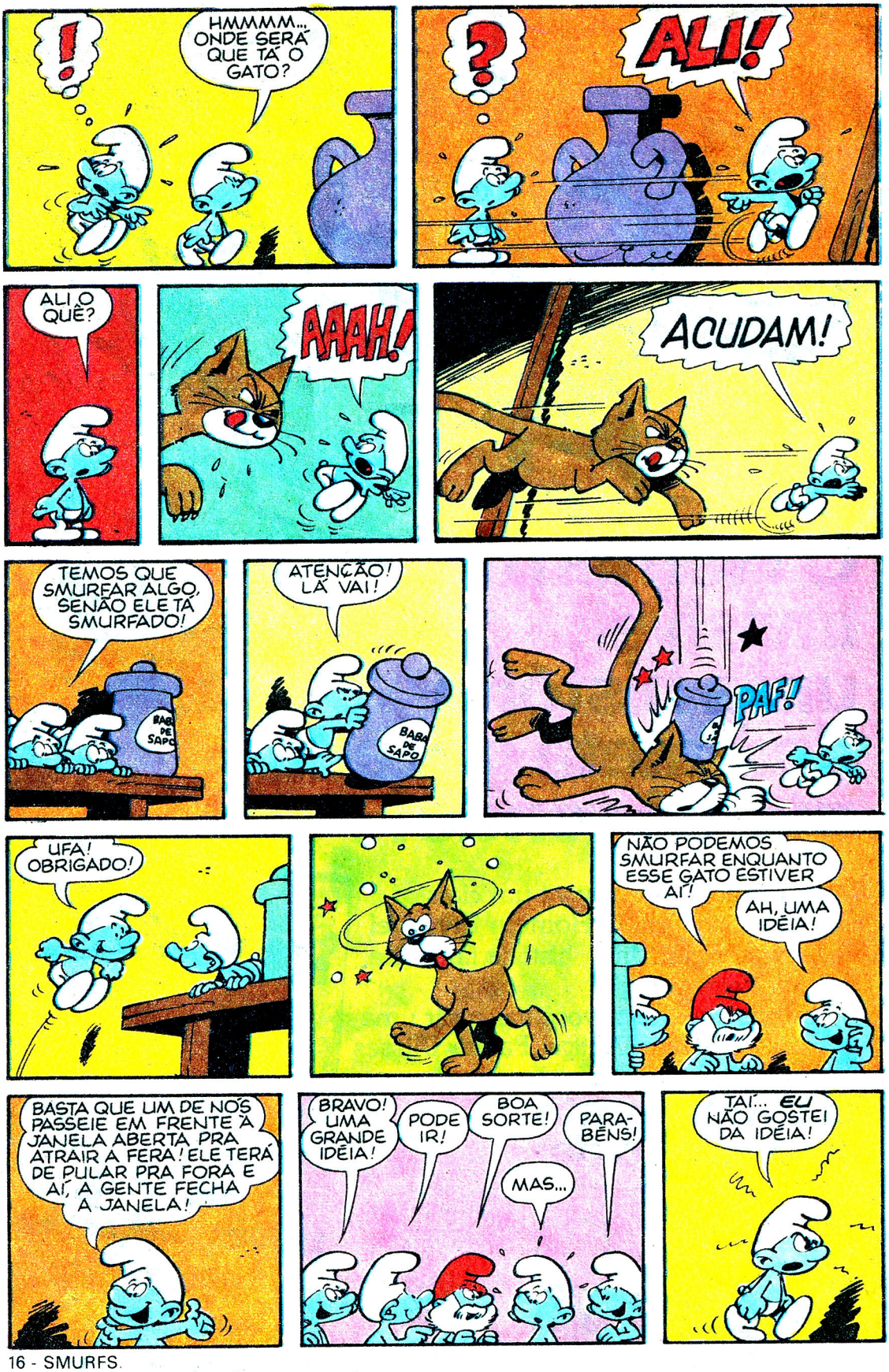


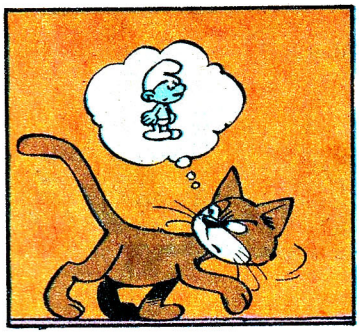
Está um barato esta edição de

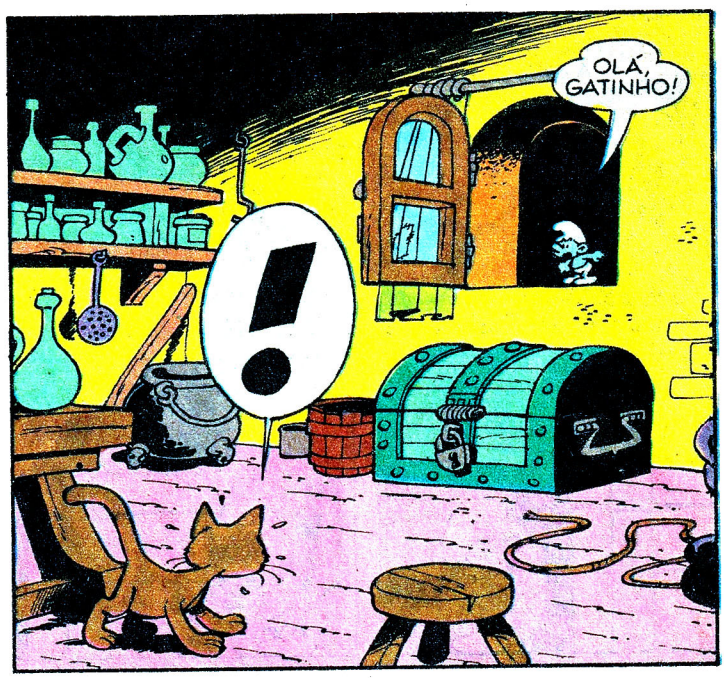
PATETA FAZ HISTÓRIA

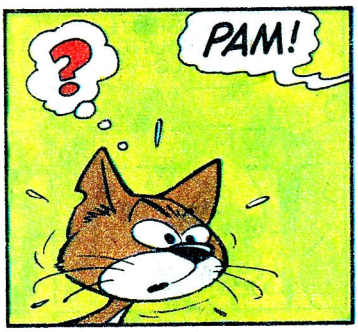
Lançamento válido para: SP, PR, SC, RS, MG e MS.

EDITORA ABRIL

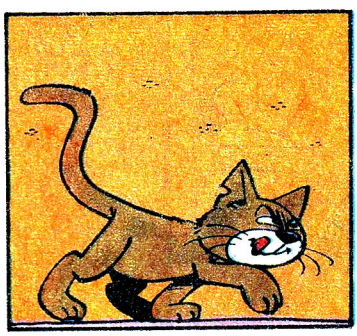

!
HMMMM... ONDE SERÁ QUE TÁ O GATO?
?
ALI!
ALI, O QUÊ?
AAAH!
ACUDAM!
TEMOS QUE SMURFAR ALGO, SENÃO ELE TÁ SMURFADO!
BABA DE SAPO
ATENÇÃO! LÁ VAI!
BABA DE SAPO
PAF!
UFA! OBRIGADO!
NÃO PODEMOS SMURFAR ENQUANTO ESSE GATO ESTIVER AÍ!
AH, UMA IDÉIA!
BASTA QUE UM DE NÓS PASSEIE EM FRENTE À JANELA ABERTA PRA ATRAIR A FERA! ELE TERÁ DE PULAR PRA FORA E AÍ, A GENTE FECHA A JANELA!
BRAVO! UMA GRANDE IDÉIA!
PODE IR!
BOA SORTE!
PARABÉNS!
MAS...
TAÍ... EU NÃO GOSTEI DA IDÉIA!

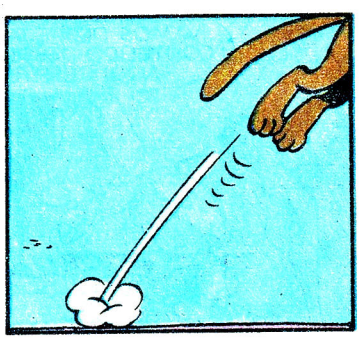


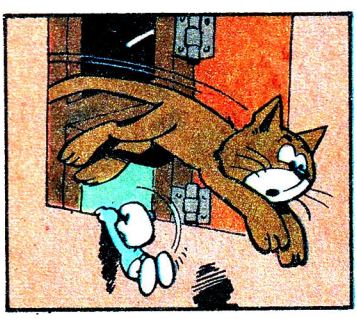

OLÁ, GATINHO!
!

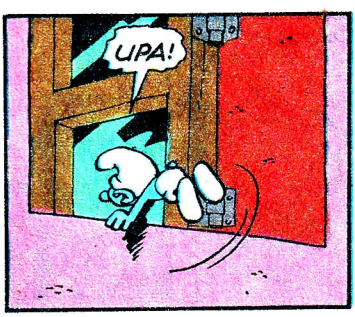

?
PAM!

BLLLRR!

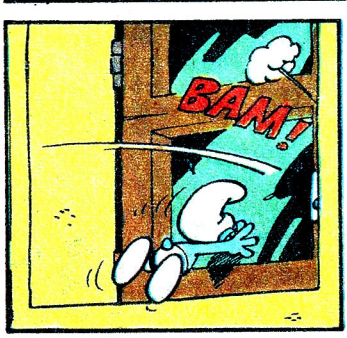


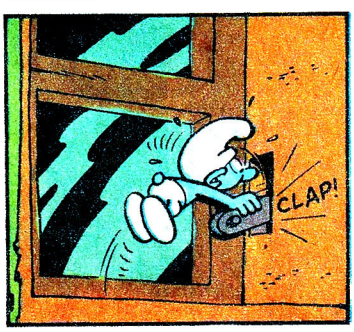


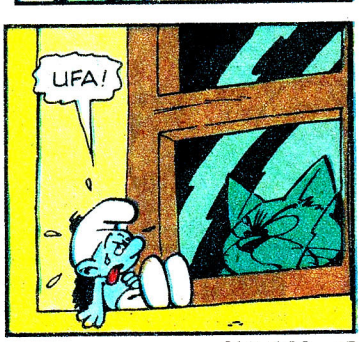


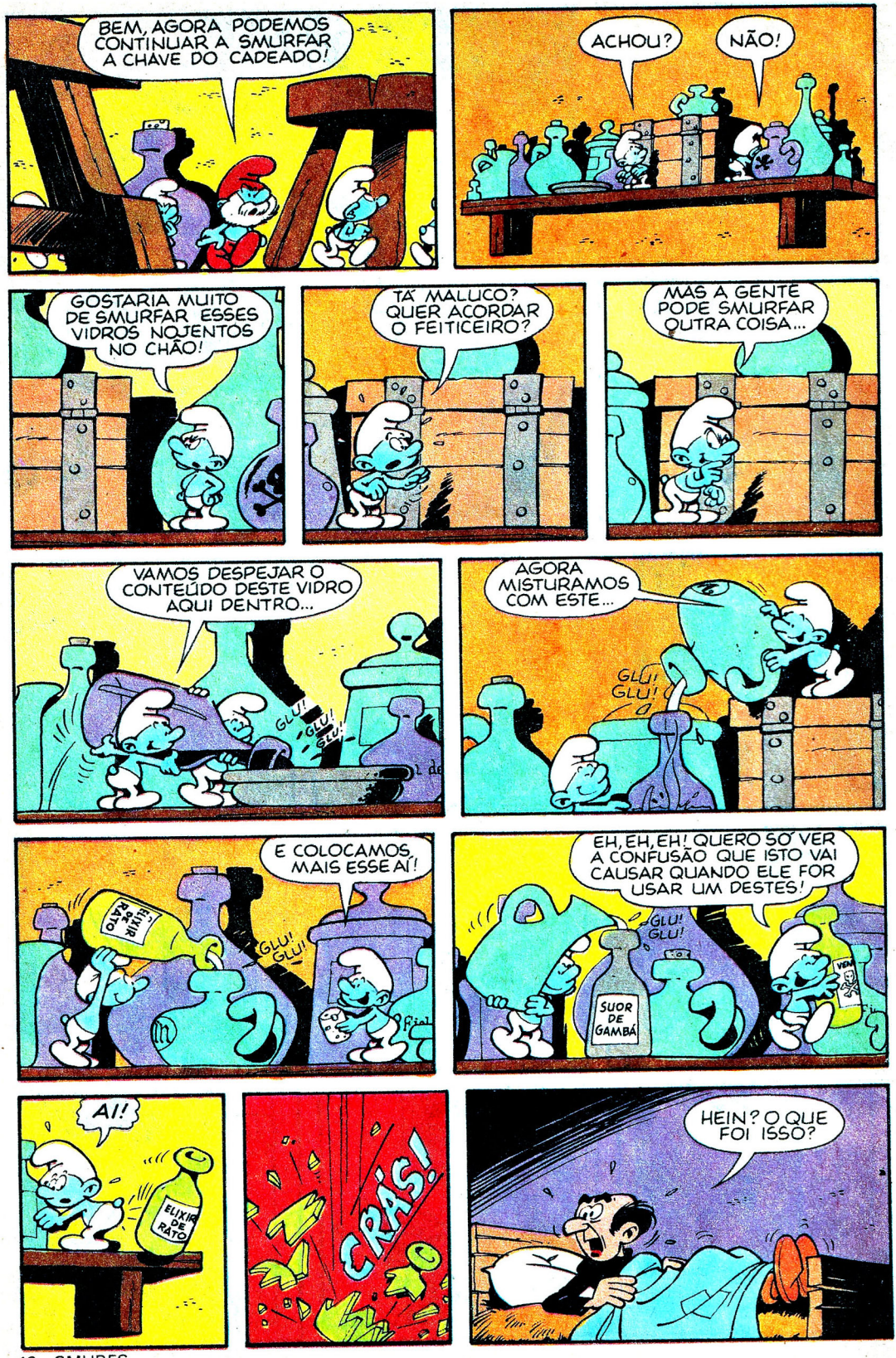

UPA!

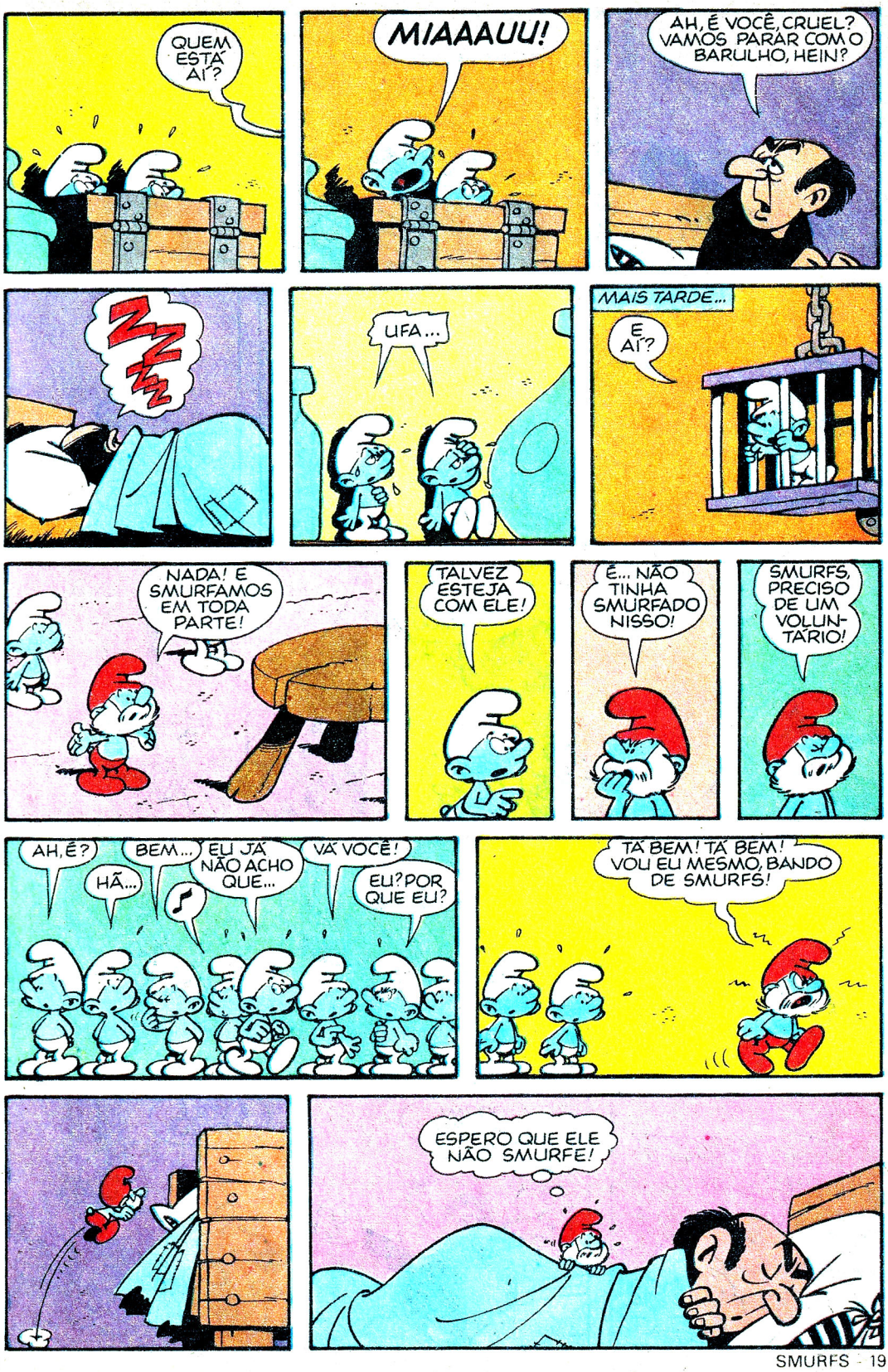
RÁPIDO! RÁPIDO!

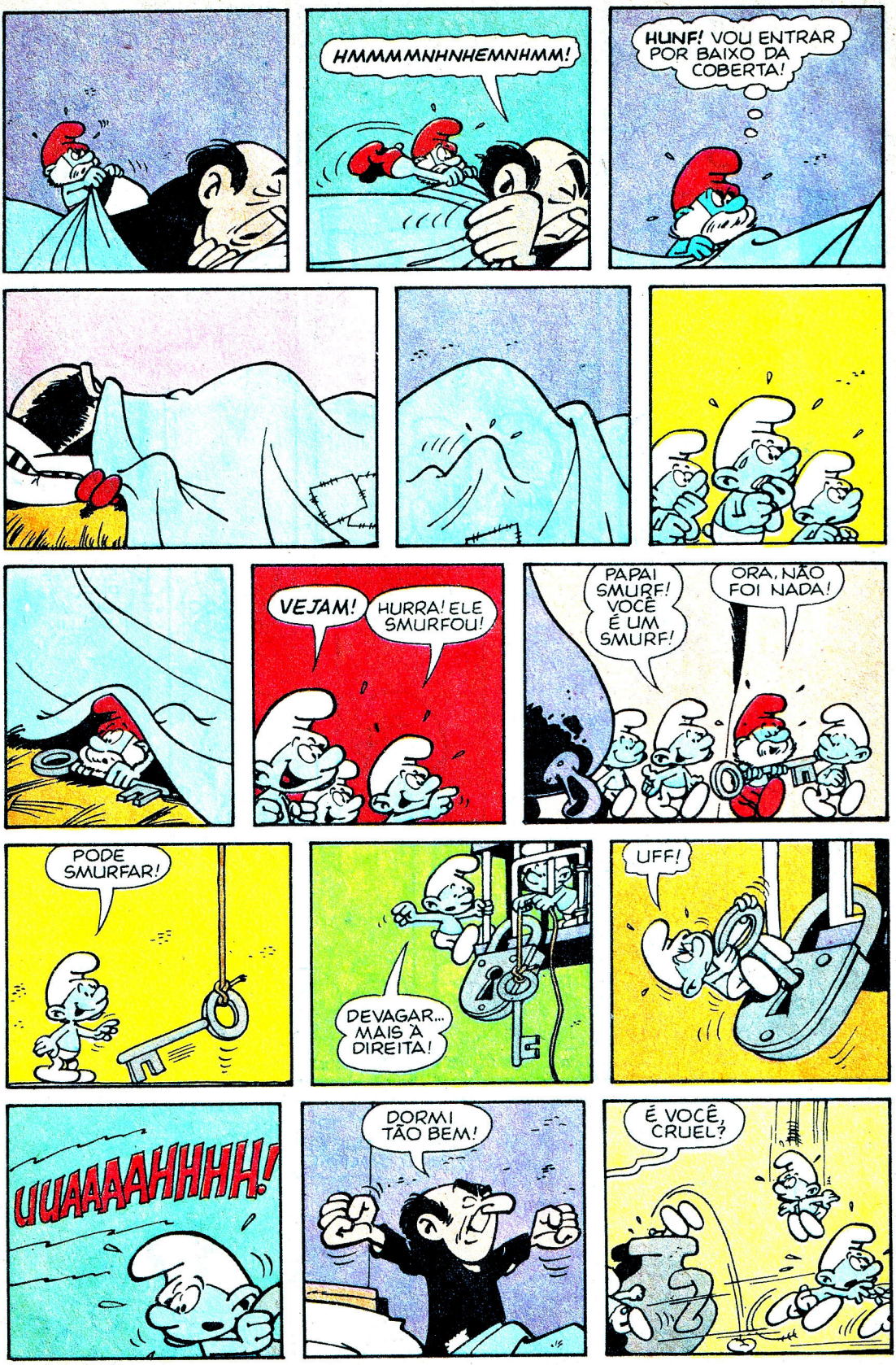

BAM!

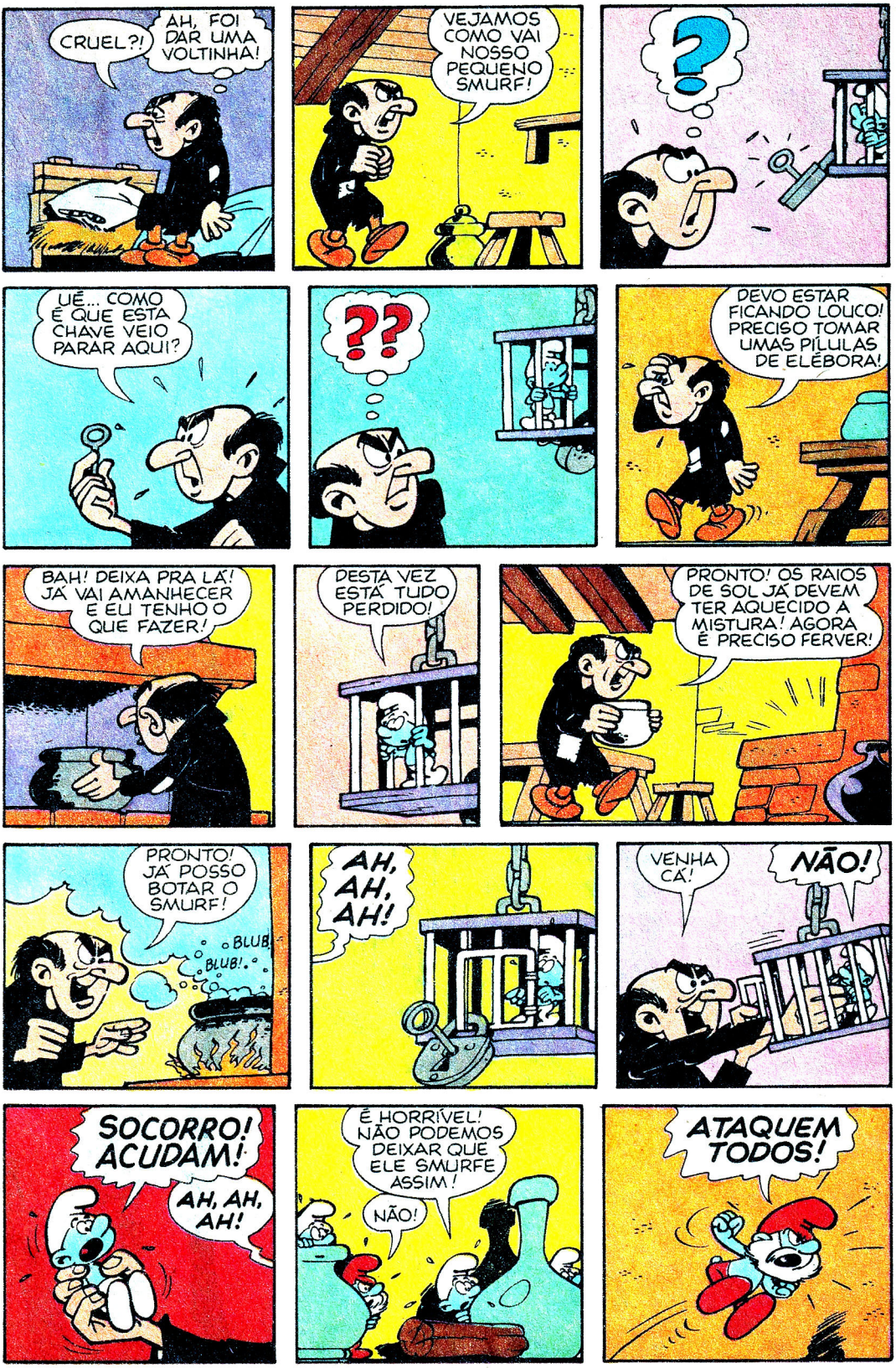

CLAP!

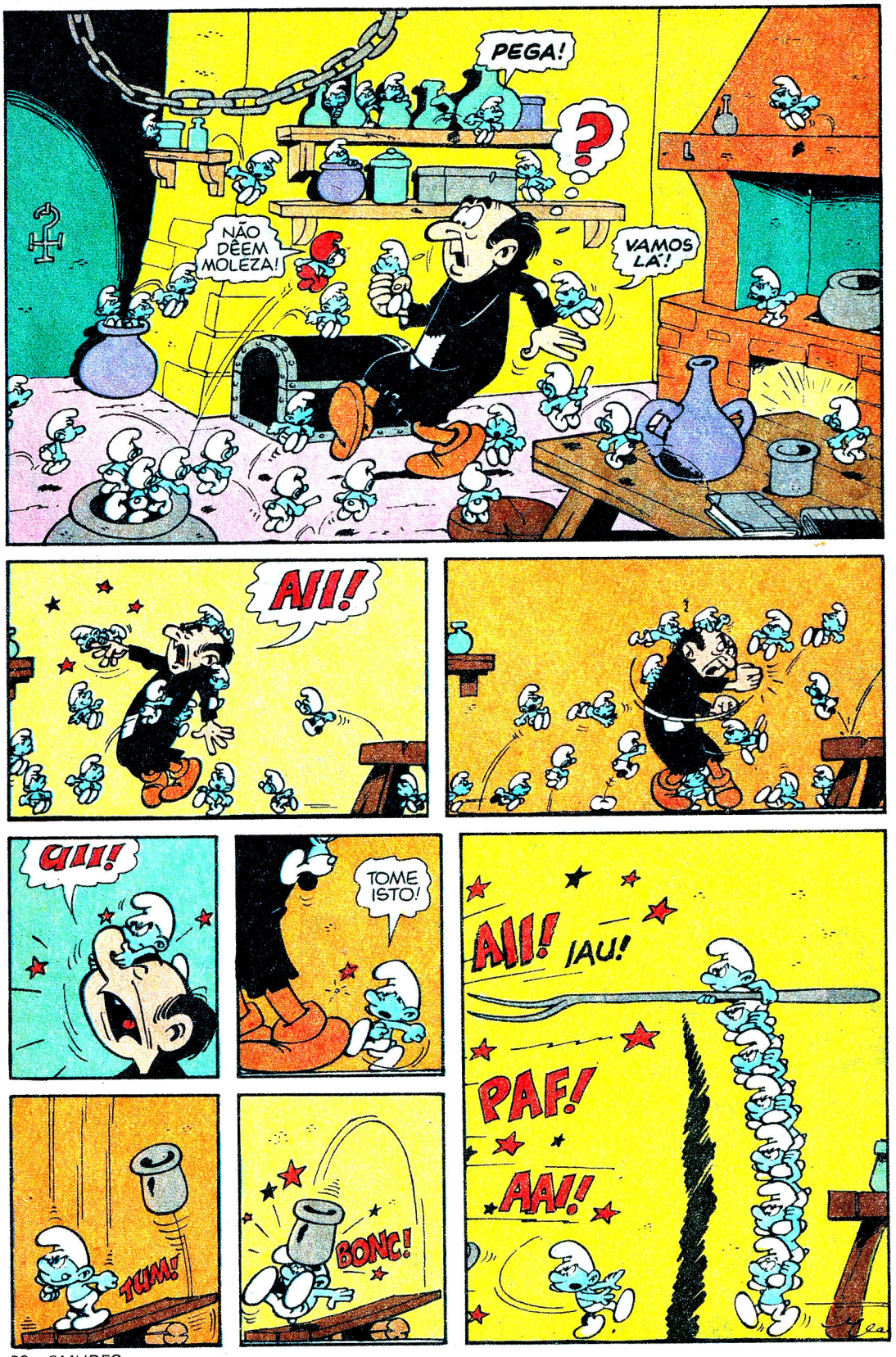

UFA!

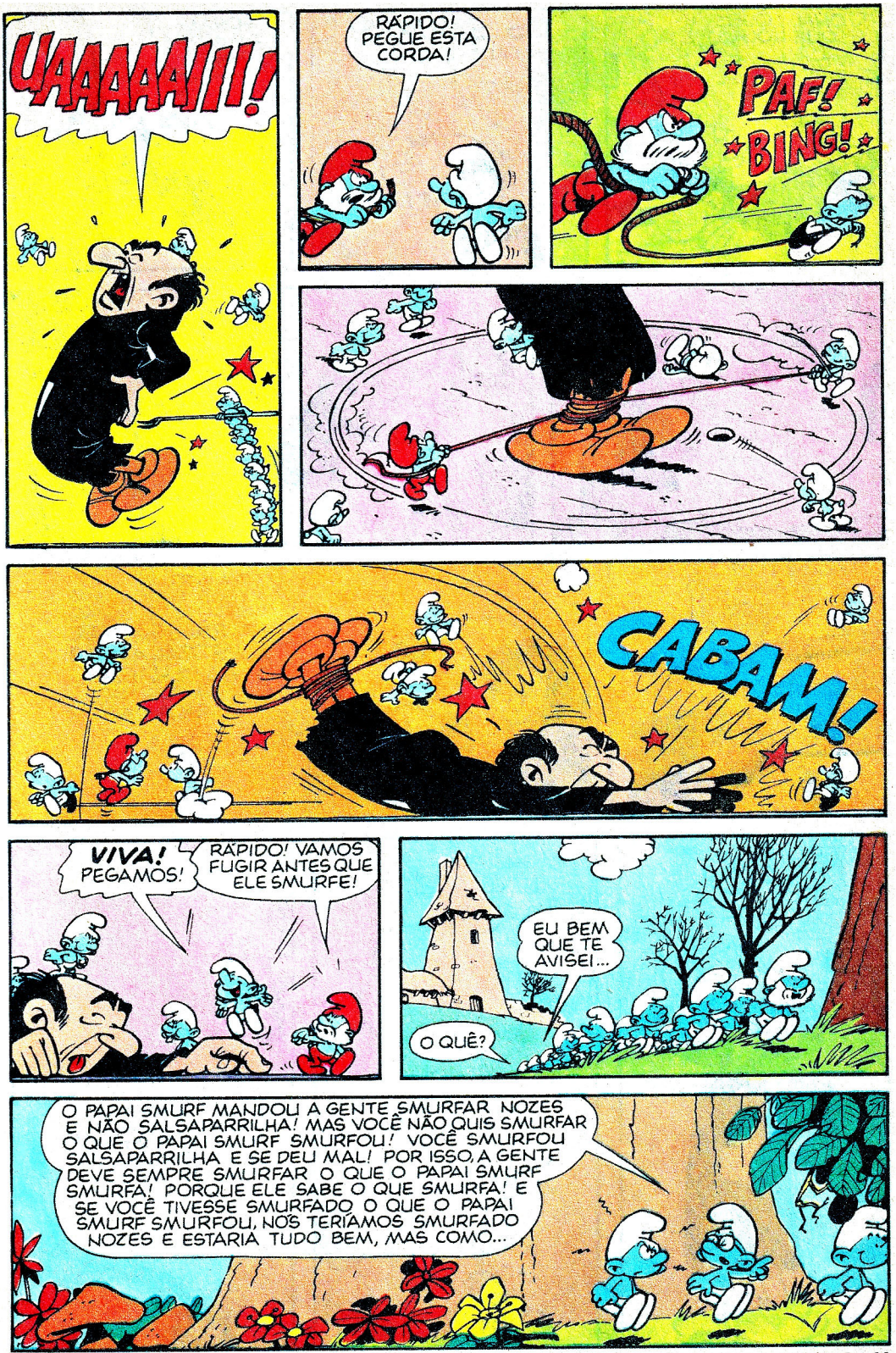

BEM, AGORA PODEMOS CONTINUAR A SMURFAR A CHAVE DO CADEADO!
ACHOU?
NÃO!
GOSTARIA MUITO DE SMURFAR ESSES VIDROS NOJENTOS NO CHÃO!
TÁ MALUCO? QUER ACORDAR O FEITICEIRO?
MAS A GENTE PODE SMURFAR OUTRA COISA...
VAMOS DESPEJAR O CONTEÚDO DESTE VIDRO AQUI DENTRO...
GLU! GLU! GLU!
AGORA MISTURAMOS COM ESTE...
GLU! GLU!
E COLOCAMOS MAIS ESSE AÍ!
ELIXIR DE RATO
GLU! GLU!
EH, EH, EH! QUERO SÓ VER A CONFUSÃO QUE ISTO VAI CAUSAR QUANDO ELE FOR USAR UM DESTES!
GLU! GLU!
SUOR DE GAMBÁ
AI!
ELIXIR DE RATO
CRÁS!
HEIN? O QUE FOI ISSO?


QUEM ESTÁ AÍ?
MIAAAUU!
AH, É VOCÊ, CRUEL? VAMOS PARAR COM O BARULHO, HEIN?
ZZZZ
UFA...
MAIS TARDE...
E AÍ?
NADA! E SMURFAMOS EM TODA PARTE!
TALVEZ ESTEJA COM ELE!
É... NÃO TINHA SMURFADO NISSO!
SMURFS, PRECISO DE UM VOLUNTÁRIO!
AH, É?
HÃ...
BEM...
ELI JÁ NÃO ACHO QUE...
VÁ VOCÊ!
ELI? POR QUE ELI?
TÁ BEM! TÁ BEM! VOU EU MESMO, BANDO DE SMURFS!
ESPERO QUE ELE NÃO SMURFE!

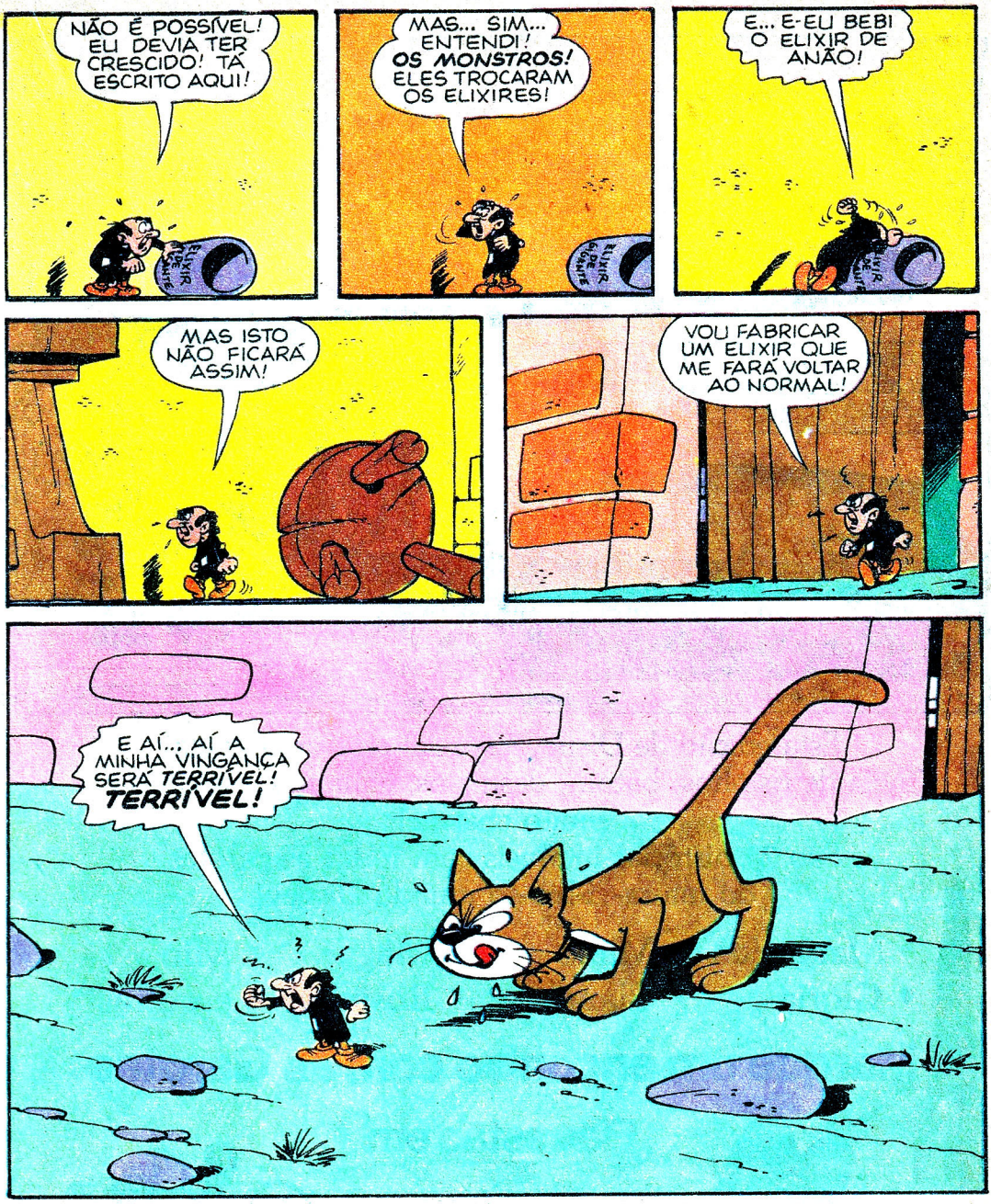

HMMMMMNHNHEMNHMM!
HUNF! VOU ENTRAR POR BAIXO DA COBERTA!
VEJAM!
HURRA! ELE SMURFOU!
PAPAI SMURF! VOCÊ É UM SMURF!
ORA, NÃO FOI NADA!
PODE SMURFAR!
DEVAGAR... MAIS À DIREITA!
UFF!
UUAAAAHHHH!
DORMI TÃO BEM!
É VOCÊ, CRUEL?


CRUEL?!
AH, FOI DAR UMA VOLTINHA!
VEJAMOS COMO VAI NOSSO PEQUENO SMURF!
?
UÉ... COMO É QUE ESTA CHAVE VEIO PARAR AQUI?
??
DEVO ESTAR FICANDO LOUCO! PRECISO TOMAR UMAS PÍLULAS DE ELÉBORA!
BAH! DEIXA PRA LÁ! JÁ VAI AMANHECER E EU TENHO O QUE FAZER!
DESTA VEZ ESTÁ TUDO PERDIDO!
PRONTO! OS RAIOS DE SOL JÁ DEVEM TER AQUECIDO A MISTURA! AGORA É PRECISO FERVER!
PRONTO! JÁ POSSO BOTAR O SMURF!
BLUB
BLUB!
AH, AH, AH!
VENHA CÁ!
NÃO!
SOCORRO! ACUDAM!
AH, AH, AH!
É HORRÍVEL! NÃO PODEMOS DEIXAR QUE ELE SMURFE ASSIM!
NÃO!
ATAQUEM TODOS!


PEGA!
?
NÃO DÊEM MOLEZA!
VAMOS LÁ!
AII!
AII!
TOME ISTO!
AII!
IAU!
PAF!
AAI!
TUM!
BONC!

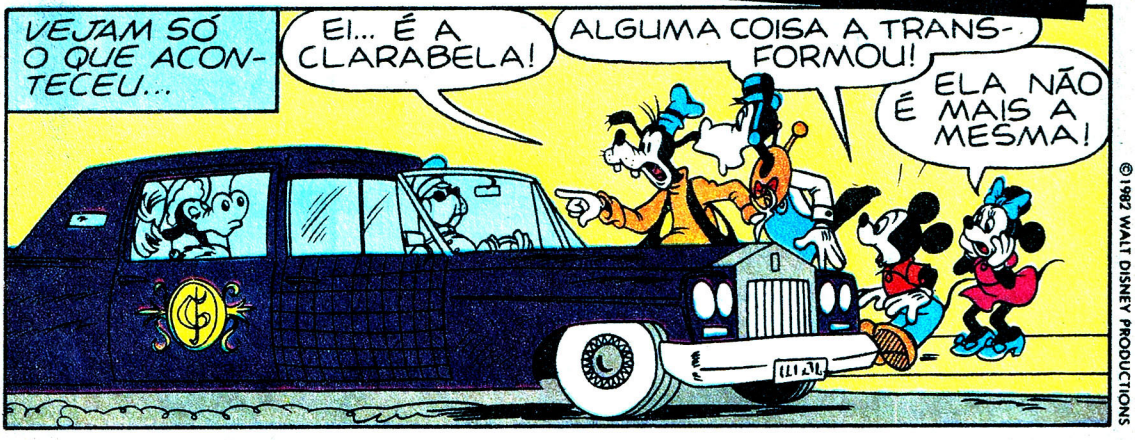

UAAAAAIII!
RÁPIDO! PEGUE ESTA CORDA!
PAF!
BING!
CABAM!
VIVA! PEGAMOS!
RÁPIDO! VAMOS FUGIR ANTES QUE ELE SMURFE!
EU BEM QUE TE AVISEI...
O QUÊ?
O PAPAI SMURF MANDOU A GENTE SMURFAR NOZES E NÃO SALSAPARRILHA! MAS VOCÊ NÃO QUIS SMURFAR O QUE O PAPAI SMURF SMURFOU! VOCÊ SMURFOU SALSAPARRILHA E SE DEU MAL! POR ISSO, A GENTE DEVE SEMPRE SMURFAR O QUE O PAPAI SMURF SMURFA! PORQUE ELE SABE O QUE SMURFA! E SE VOCÊ TIVESSE SMURFADO O QUE O PAPAI SMURF SMURFOU, NÓS TERÍAMOS SMURFADO NOZES E ESTARIA TUDO BEM, MAS COMO...

OHH... QUE... QUE HOUVE?
OS SMURFS! CADÊ ELES?
FORAM EMBORA! DIABO!
MAS NÃO DEVEM ESTAR LONGE!
VOU TOMAR MEU ELIXIR DE GIGANTE!
CADÊ ELE? AH, AQUI!
COM ISTO, VOU PEGAR TODOS NUM INSTANTE... E ENTÃO... VOU ESMIGALHAR, ESTRAÇALHAR, ESTILHAÇAR UM POR UM! AH, AH, AH!
GLU! GLU! GLU!
POC!
MAS... FIQUEI PEQUENO!


NÃO É POSSÍVEL! EU DEVIA TER CRESCIDO! TÁ ESCRITO AQUI!
MAS... SIM... ENTENDI! OS MONSTROS! ELES TROCARAM OS ELIXIRES!
E... E-EU BEBI O ELIXIR DE ANÃO!
MAS ISTO NÃO FICARÁ ASSIM!
VOU FABRICAR UM ELIXIR QUE ME FARÁ VOLTAR AO NORMAL!
E AÍ... AÍ A MINHA VINGANÇA SERÁ TERRÍVEL! TERRÍVEL!

FIM

Garotas e mais garotas!

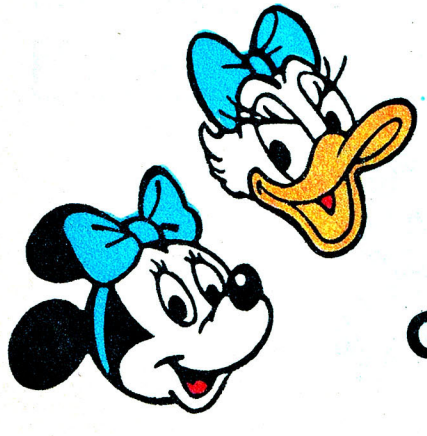


© 1982 WALT DISNEY PRODUCTIONS

Esta edição de **Disney Especial** está uma graça!
Cheia de risinhos, batom, desmaios, chiliques, esmaltes e...
muito charme!
São 24 histórias incríveis com todas as garotas
do **ma-ra-vi-lho-so** mundo Disney!

- **Margarida**
- **Minie**
- **Maga**
- **Min**
- **Glória**
- **Clarabela**
- **Rosinha**
- **e outras!**

Marque um encontro com as Garotas



Elas estão em

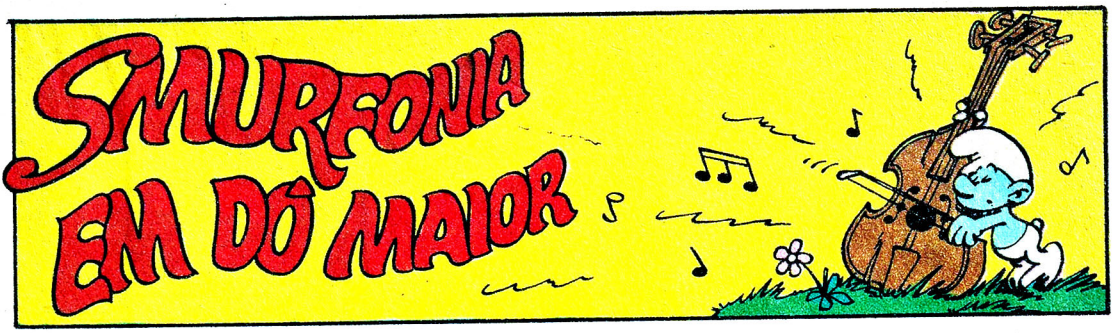
Disney ESPECIAL

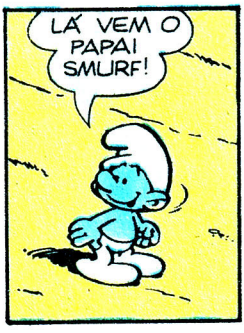
Novembro

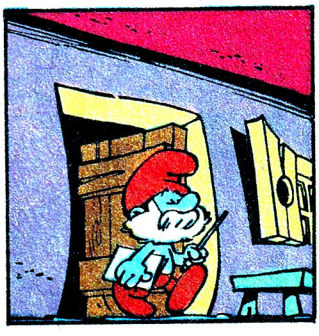
O almanaque que rebola!

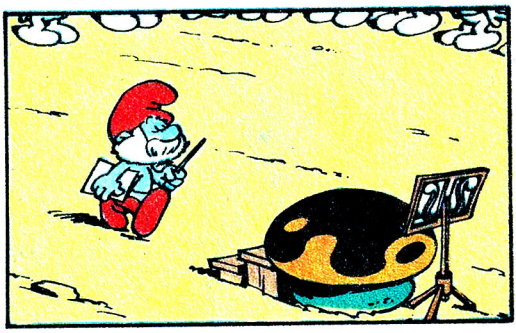
EDITORA ABRIL

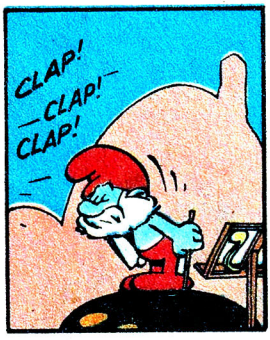
SMURFONIA EM DÓ MAIOR

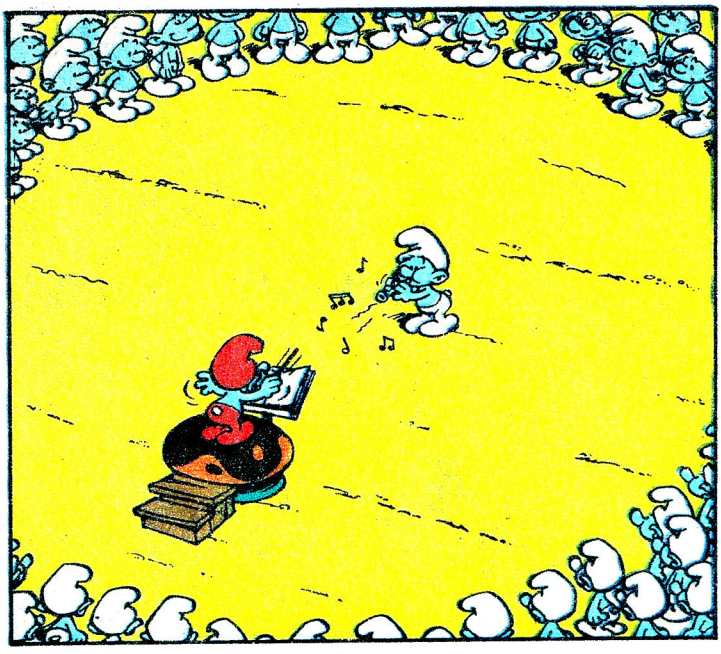












FORTÍSSIMO!
FORTÍSSIMO!

ESSA É BOA! O QUE O PAPAI SMURF TÁ QUERENDO? TÔ SMURFANDO O MÁXIMO QUE POSSO!

NÃO! PARE! NÃO ESTÁ BOM!

NÃO DÁ PRA SMURFAR A SMURFONIA EM DÓ MAIOR COM UM MÚSICO SÓ! PRECISO DE OUTROS...

BEM, A GENTE GOSTARIA DE SMURFAR, MAS...
NÃO TEMOS INSTRUMENTOS!
POIS É!

POIS ENTÃO ARRANJEM!
SIM!
OBA!
LEGAL!

VOU SMURFAR UM VIOLINO!
E EU, UMA HARPA!
EU, UM SMURFONE DE VARA!
NUM GOSTO DE VARAS!

MAS VAMOS DEIXAR OS SMURFS POR ALGUNS INSTANTES E DAR UM PULINHO ATÉ A CASA DO MALVADO FEITICEIRO GARGAMEL...
NADA! AINDA NADA!

FAZ UM TEMPÃO QUE EXPLORO A FLORESTA...

...E NADA! NÃO CONSIGO ENCONTRAR A ALDEIA DAQUELES DETESTÁVEIS SMURFS... MAS HÁ DE CHEGAR O DIA... ESTÁ ME OUVINDO, CRUEL?
MIAU!

E ENTÃO... EU ME VINGARE!!

ENTUSIASMADOS PELA MÚSICA, OS PEQUENOS SMURFS NÃO PENSAM EM OUTRA COISA...

DOIIIING! CLING! PUIII! DÓ! RÉ! MI! FÁ! SOL! CLAG!

EU JÁ SMURFEI O MEU!

NÃO! ISSO AÍ É UM INSTRUMENTO DE TORTURA!

AH, É, É?

ELES TRABALHAM O DIA TODO NOS SEUS INSTRUMENTOS... O DIA E A NOITE!

EU? FAÇO PARTE DO CORAL!

...E PRESTEM BEM ATENÇÃO NOS ARPEJOS DO PRIMEIRO INTERVALO DO *ALLEGRO MA NON TROPPO*, E...

ATÉ QUE UM DIA...

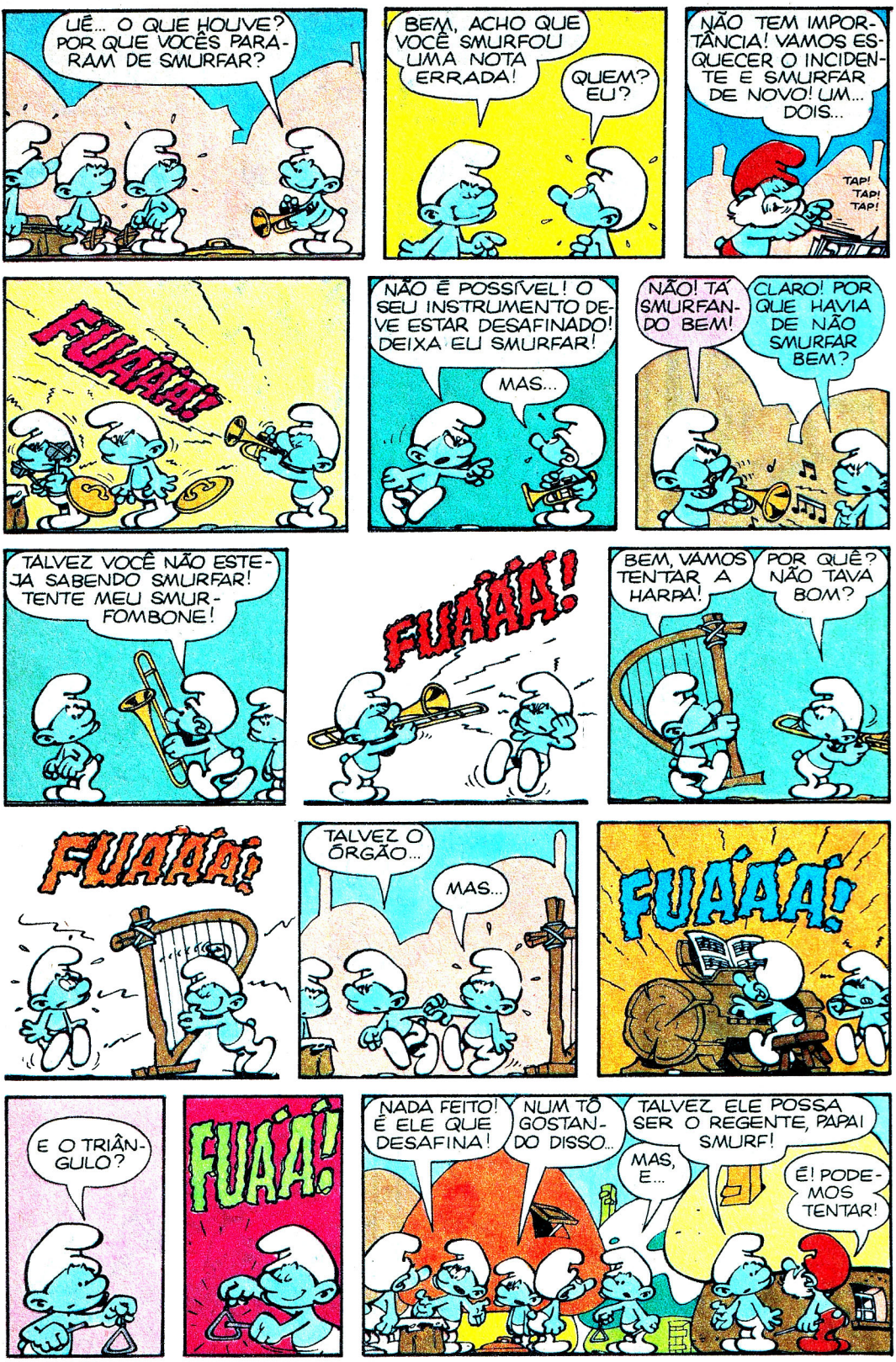
VAMOS LÁ! UM... DOIS...

MAGNÍFICO! QUE HARMONIA PERFEITA! ESTÃO SMURFANDO MUITO BEM!

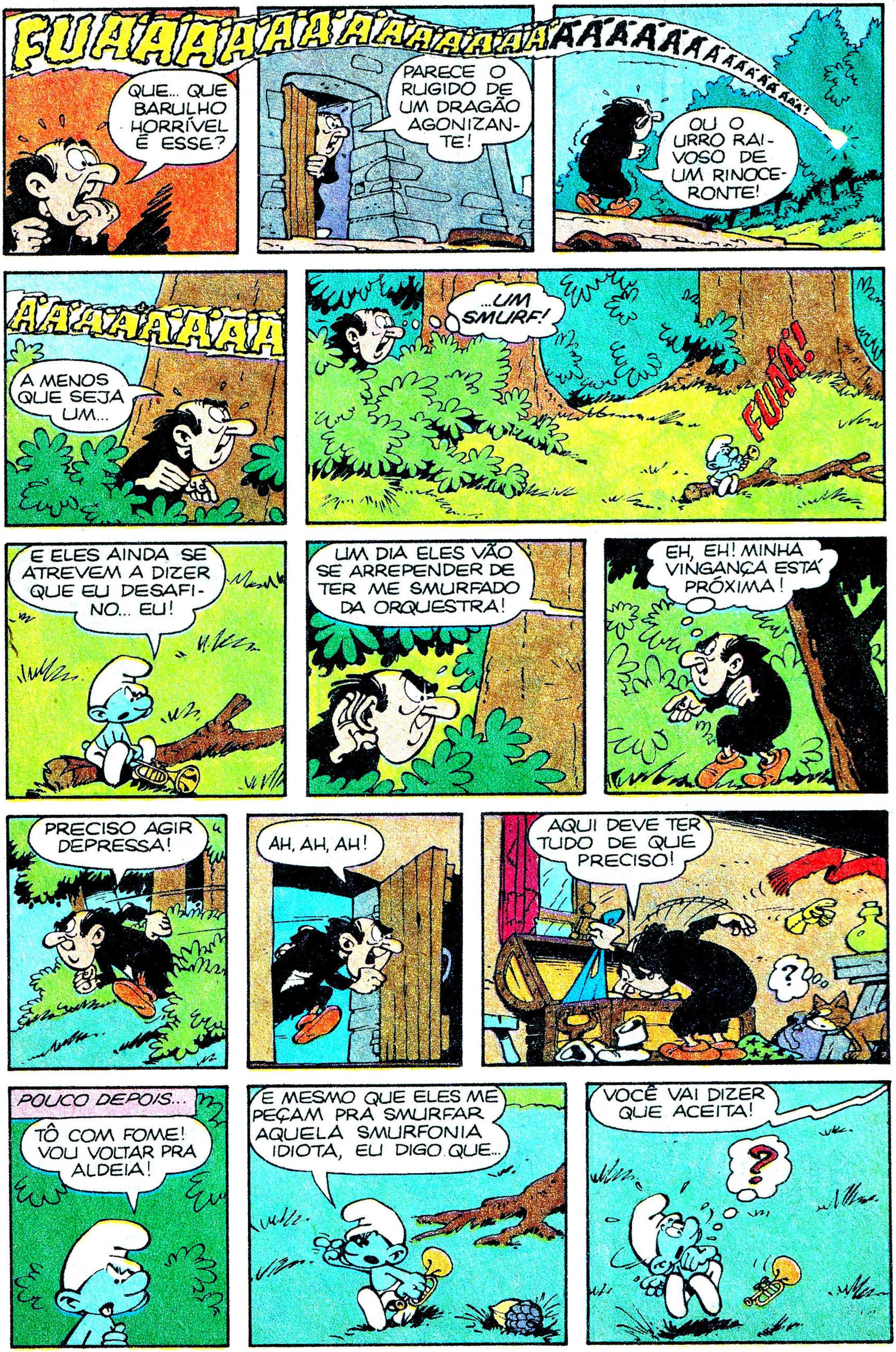
ORA ESSA... COMEÇARAM A SMURFAR SEM MIM!

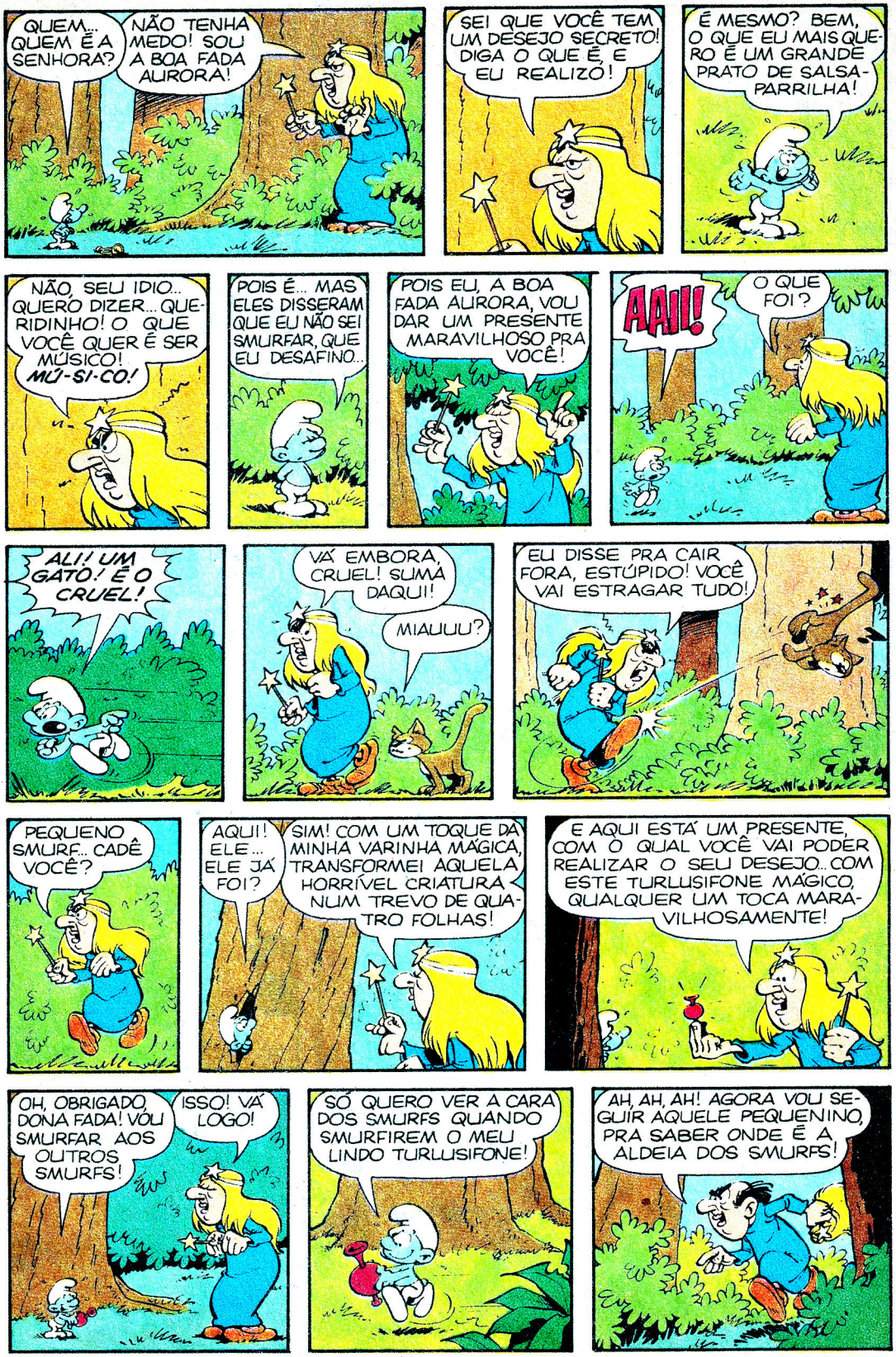
AH! VAMOS VER!

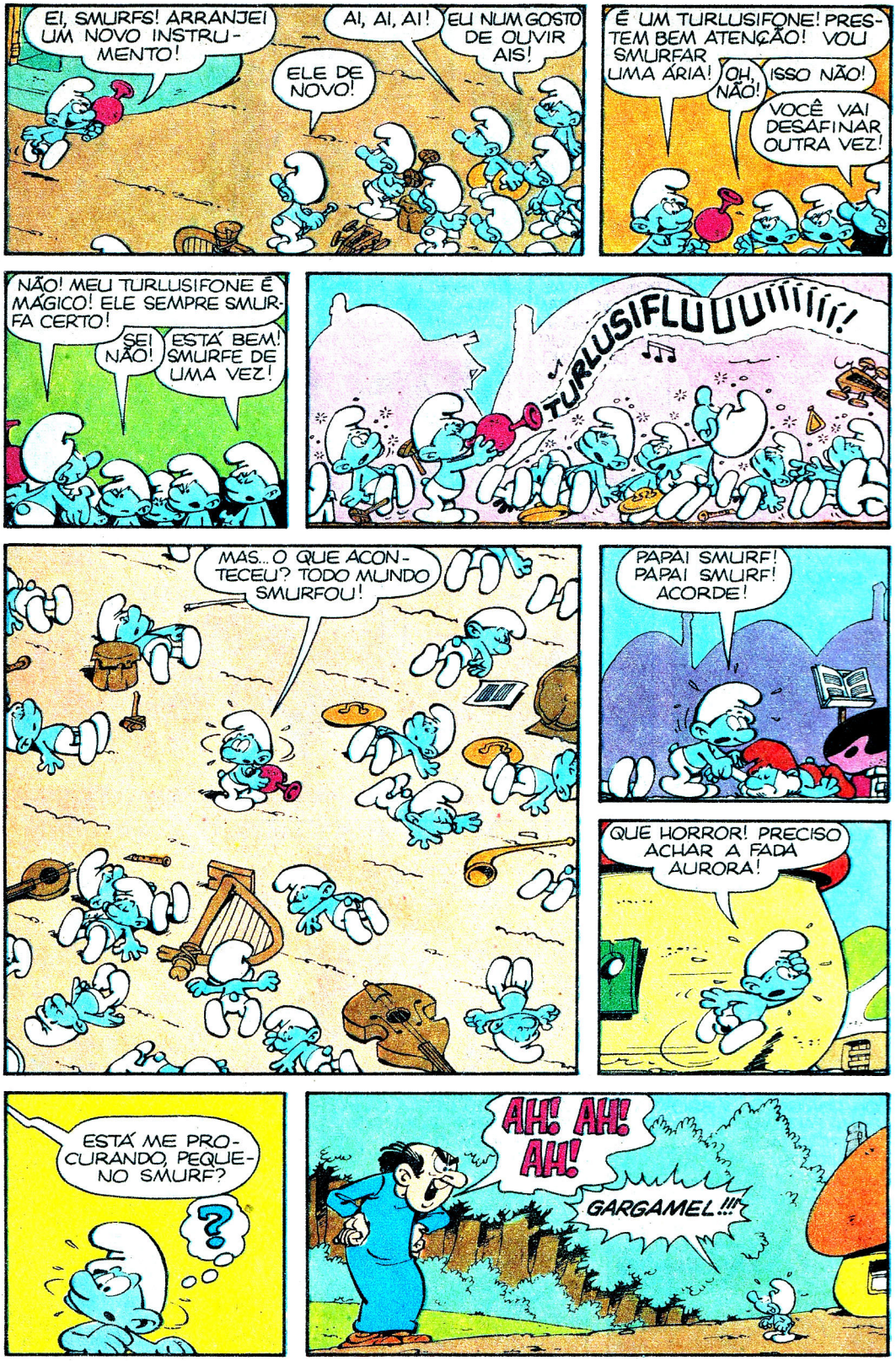
FUUÁÁÁ!

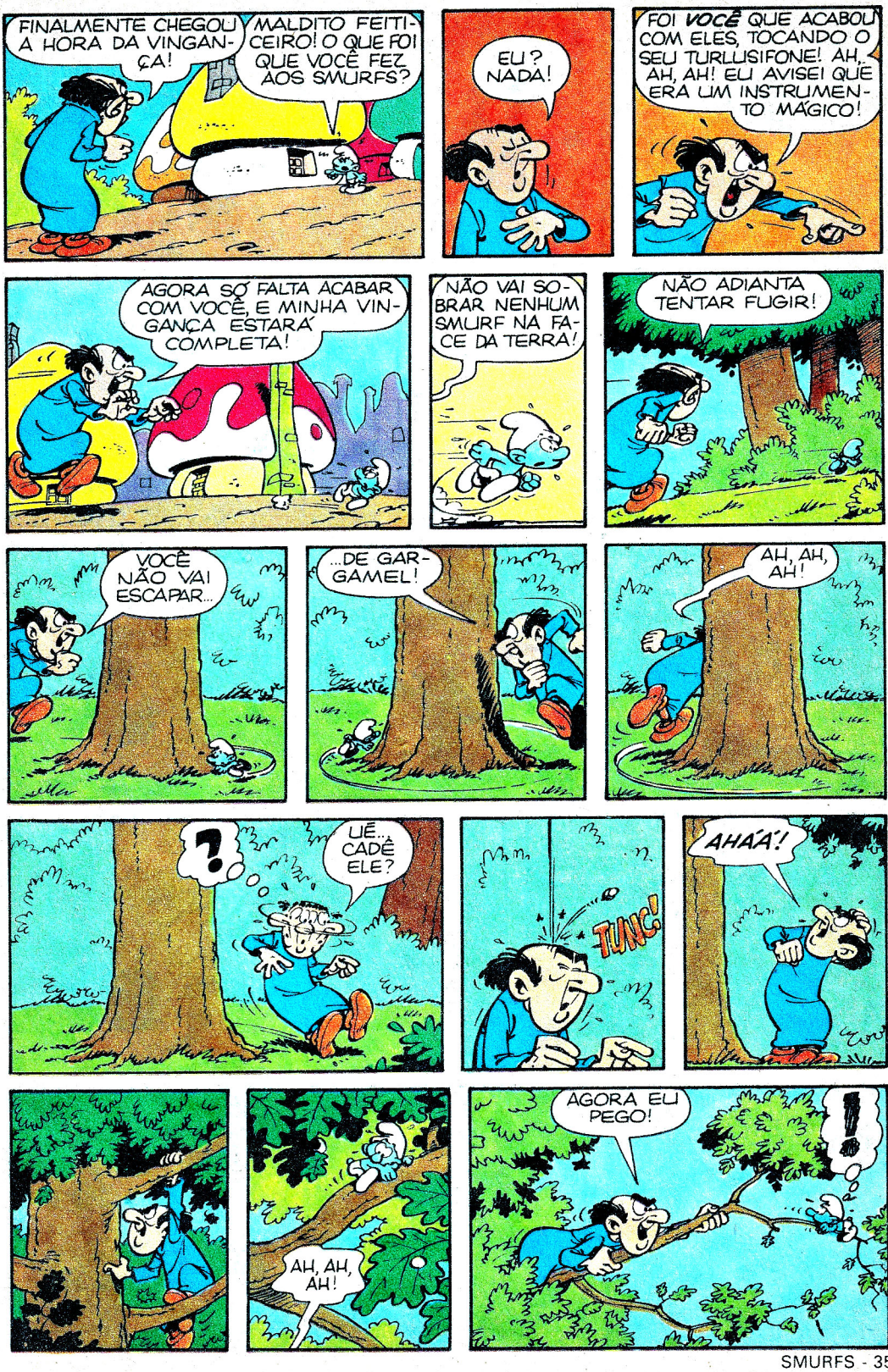

UÊ... O QUE HOUVE? POR QUE VOCÊS PARARAM DE SMURFAR?
BEM, ACHO QUE VOCÊ SMURFOU UMA NOTA ERRADA!
QUEM? EU?
NÃO TEM IMPORTÂNCIA! VAMOS ESQUECER O INCIDENTE E SMURFAR DE NOVO! UM... DOIS...
TAP! TAP! TAP!
FUAÁÁ!
NÃO É POSSÍVEL! O SEU INSTRUMENTO DEVE ESTAR DESAFINADO! DEIXA EU SMURFAR!
MAS...
NÃO! TÁ SMURFANDO BEM!
CLARO! POR QUE HAVIA DE NÃO SMURFAR BEM?
TALVEZ VOCÊ NÃO ESTEJA SABENDO SMURFAR! TENTE MEU SMURFOMBONE!
FUAÁÁ!
BEM, VAMOS TENTAR A HARPA!
POR QUÊ? NÃO TAVA BOM?
FUAÁÁ!
TALVEZ O ÔRGÃO...
MAS...
FUAÁÁ!
E O TRIÂNGULO?
FUAÁ!
NADA FEITO! É ELE QUE DESAFINA!
NUM TÔ GOSTANDO DISSO...
TALVEZ ELE POSSA SER O REGENTE, PAPAI SMURF!
MAS, E...
É! PODEMOS TENTAR!

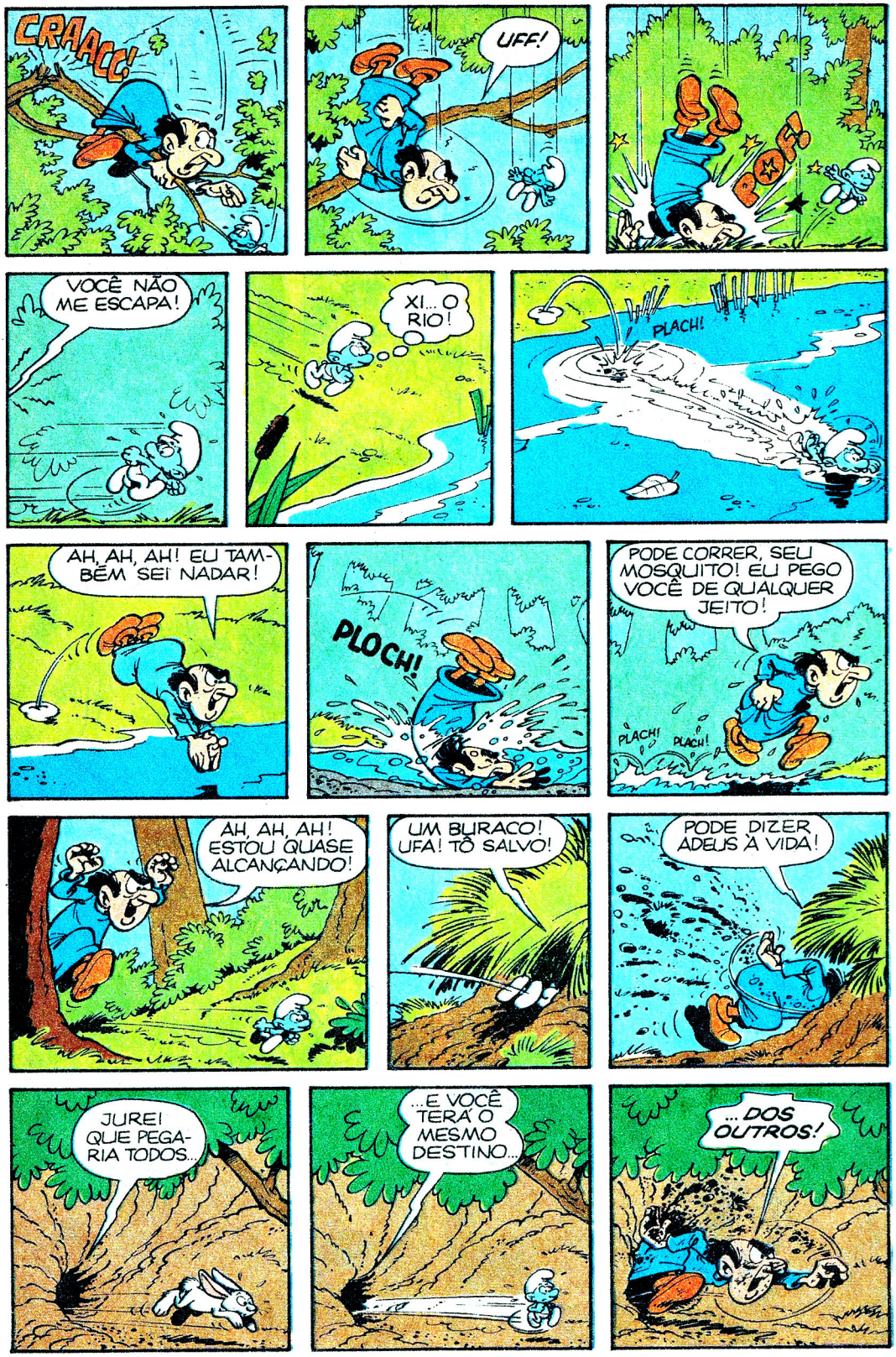
TAP! TAP! TAP!
ATENÇÃO! ANDANTE SMURFOSO! UM... DOIS...
FUAÁAÁAÁ!
CHEGA! VOCÊ ESTÁ SMURFANDO A SMURFONIA!
VÁ SMURFAR EM OUTRO LUGAR!
SMURFAR NÃO É PRA QUALQUER UM!
SÓ VOLTE SE ESTIVER BEM SMURFADO!
NÃO É JUSTO!
NÃO! NÃO É JUSTO!
ELES TÃO COM INVEJA PORQUE EU SMURFO MELHOR QUE ELES! É ISSO!
JÁ QUE É ASSIM, VOU SMURFAR SOZINHO E PRONTO!
FUAÁAÁAÁ!
FUAÁAÁAÁ!


FUÁÁÁÁÁÁÁÁÁÁÁÁÁÁÁÁÁÁÁÁÁÁÁÁÁÁÁÁ!
QUE... QUE BARULHO HORRÍVEL É ESSE?
PARECE O RUGIDO DE UM DRAGÃO AGONIZAN-TE!
OU O URRO RAI-VOSO DE UM RINOCE-RONTE!
ÁÁÁÁÁÁÁÁÁÁÁ
A MENOS QUE SEJA UM...
...UM SMURF!
FUÁÁ!
E ELES AINDA SE ATREVEM A DIZER QUE EU DESAFI-NO... EU!
UM DIA ELES VÃO SE ARREPENDER DE TER ME SMURFADO DA ORQUESTRA!
EH, EH! MINHA VINGANÇA ESTÁ PRÓXIMA!
PRECISO AGIR DEPRESSA!
AH, AH, AH!
AQUI DEVE TER TUDO DE QUE PRECISO!
?
POUCO DEPOIS...
TÔ COM FOME! VOU VOLTAR PRA ALDEIA!
E MESMO QUE ELES ME PEÇAM PRA SMURFAR AQUELA SMURFONIA IDIOTA, EU DIGO QUE...
VOCÊ VAI DIZER QUE ACEITA!
?

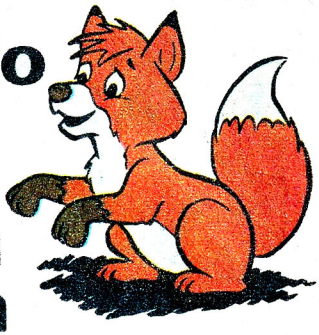

QUEM... QUEM É A SENHORA?
NÃO TENHA MEDO! SOU A BOA FADA AURORA!
SEI QUE VOCÊ TEM UM DESEJO SECRETO! DIGA O QUE É, E EU REALIZO!
É MESMO? BEM, O QUE EU MAIS QUERO É UM GRANDE PRATO DE SALSA-PARRILHA!
NÃO, SEU IDIO... QUERO DIZER... QUERIDINHO! O QUE VOCÊ QUER É SER MÚSICO! MÚ-SI-CO!
POIS É... MAS ELES DISSERAM QUE EU NÃO SEI SMURFAR, QUE EU DESAFINO...
POIS EU, A BOA FADA AURORA, VOU DAR UM PRESENTE MARAVILHOSO PRA VOCÊ!
AAII!
O QUE FOI?
ALI! UM GATO! É O CRUEL!
VÁ EMBORA, CRUEL! SUMA DAQUI!
MIAUUU?
EU DISSE PRA CAIR FORA, ESTÚPIDO! VOCÊ VAI ESTRAGAR TUDO!
PEQUENO SMURF... CADÊ VOCÊ?
AQUI! ELE... ELE JÁ FOI?
SIM! COM UM TOQUE DA MINHA VARINHA MÁGICA, TRANSFORMEI AQUELA HORRÍVEL CRIATURA NUM TREVO DE QUATRO FOLHAS!
E AQUI ESTÁ UM PRESENTE, COM O QUAL VOCÊ VAI PODER REALIZAR O SEU DESEJO... COM ESTE TURLUSIFONE MÁGICO, QUALQUER UM TOCA MARAVILHOSAMENTE!
OH, OBRIGADO, DONA FADA! VOU SMURFAR AOS OUTROS SMURFS!
ISSO! VÁ LOGO!
SÓ QUERO VER A CARA DOS SMURFS QUANDO SMURFIREM O MEU LINDO TURLUSIFONE!
AH, AH, AH! AGORA VOU SEGUIR AQUELE PEQUENINO, PRA SABER ONDE É A ALDEIA DOS SMURFS!

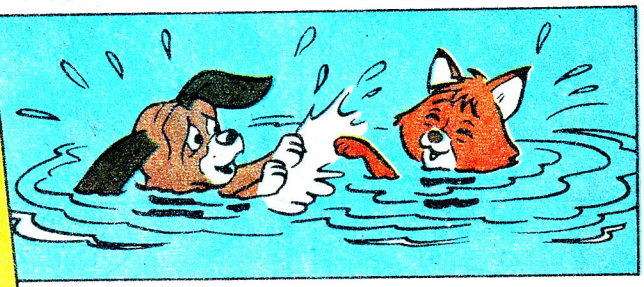

EI, SMURFS! ARRANJEI UM NOVO INSTRUMENTO!
AI, AI, AI!
EU NUM GOSTO DE OUVIR AIS!
ELE DE NOVO!
É UM TURLUSIFONE! PRESTEM BEM ATENÇÃO! VOU SMURFAR UMA ÁRIA!
OH, NÃO!
ISSO NÃO!
VOCÊ VAI DESAFINAR OUTRA VEZ!
NÃO! MEU TURLUSIFONE É MÁGICO! ELE SEMPRE SMURFA CERTO!
SEI NÃO!
ESTÁ BEM! SMURFE DE UMA VEZ!
TURLUSIFLUUUUUUÍ!
MAS... O QUE ACONTECEU? TODO MUNDO SMURFOU!
PAPAI SMURF! PAPAI SMURF! ACORDE!
QUE HORROR! PRECISO ACHAR A FADA AURORA!
ESTÁ ME PROCURANDO, PEQUENO SMURF?
?
AH! AH! AH!
GARGAMEL!!!


FINALMENTE CHEGOU A HORA DA VINGANÇA!
MALDITO FEITICEIRO! O QUE FOI QUE VOCÊ FEZ AOS SMURFS?
EU? NADA!
FOI VOCÊ QUE ACABOU COM ELES, TOCANDO O SEU TURLUSIFONE! AH, AH, AH! EU AVISEI QUE ERA UM INSTRUMENTO MÁGICO!
AGORA SÓ FALTA ACABAR COM VOCÊ, E MINHA VINGANÇA ESTARÁ COMPLETA!
NÃO VAI SOBRAR NENHUM SMURF NA FACE DA TERRA!
NÃO ADIANTA TENTAR FUGIR!
VOCÊ NÃO VAI ESCAPAR...
...DE GARGAMEL!
AH, AH, AH!
?
UÊ... CADÊ ELE?
TUNC!
AHAÁ!
AH, AH, AH!
AGORA EU PEGO!


CRAACC!
UFF!
POF!
VOCÊ NÃO ME ESCAPA!
XI... O RIO!
PLACH!
AH, AH, AH! EU TAMBÉM SEI NADAR!
PLOCH!
PODE CORRER, SEU MOSQUITO! EU PEGO VOCÊ DE QUALQUER JEITO!
PLACH!
PLACH!
AH, AH, AH! ESTOU QUASE ALCANÇANDO!
UM BURACO! UFA! TÔ SALVO!
PODE DIZER ADEUS À VIDA!
JURE! QUE PEGARIA TODOS...
...E VOCÊ TERÁ O MESMO DESTINO...
... DOS OUTROS!

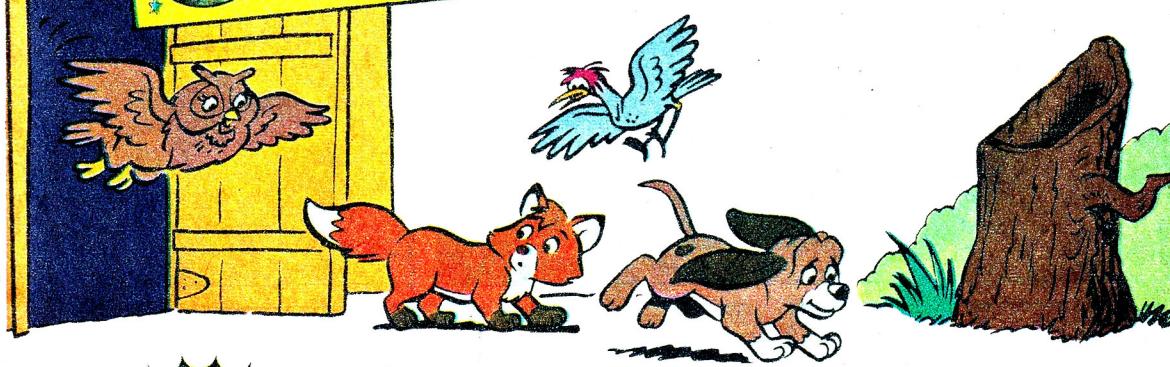
Quando um cão e uma raposa se tornam amigos a vida se transforma numa brincadeira deliciosa!





© 1982 WALT DISNEY PRODUCTIONS

E depois de ler a história de Tóbi, o cachorro caçador, e Dodó, uma raposa caçada, você vai ter certeza de que a vida é mesmo um jogo gostoso e divertido... é só querer!



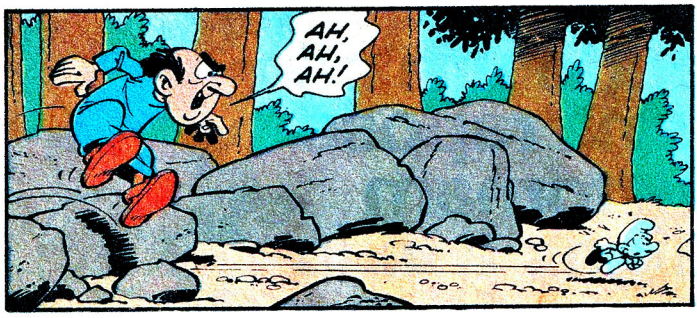
Formato bem maior!

Peça lá na banca da esquina

O CÃO E A RAPOSA

O filme que virou revista!

EDITORA ABRIL


AH, AH, AH!

AI! ENTROU UMA... AI... PEDRA NO MEU... UI... SAPATO!

UFA! QUE CANSEIRA... AI! NÃO AGUENTO... MAIS! AI! UFA!

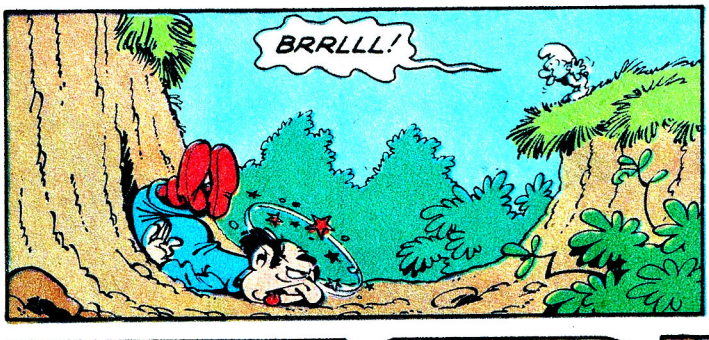
AI! QUE DOR... UI! NAS COSTAS... AI!

UI! QUE... AI... CÃIBRA... AI... NA... PERNA... UIII!

AIII! PEGUE!... AI... UM... UI... TOR... AI... CICOLO... UIII!

E... QUE... AII... DOR NO... UI... ESTÔMAGO! UIII! MAS VOU...

BÓING!

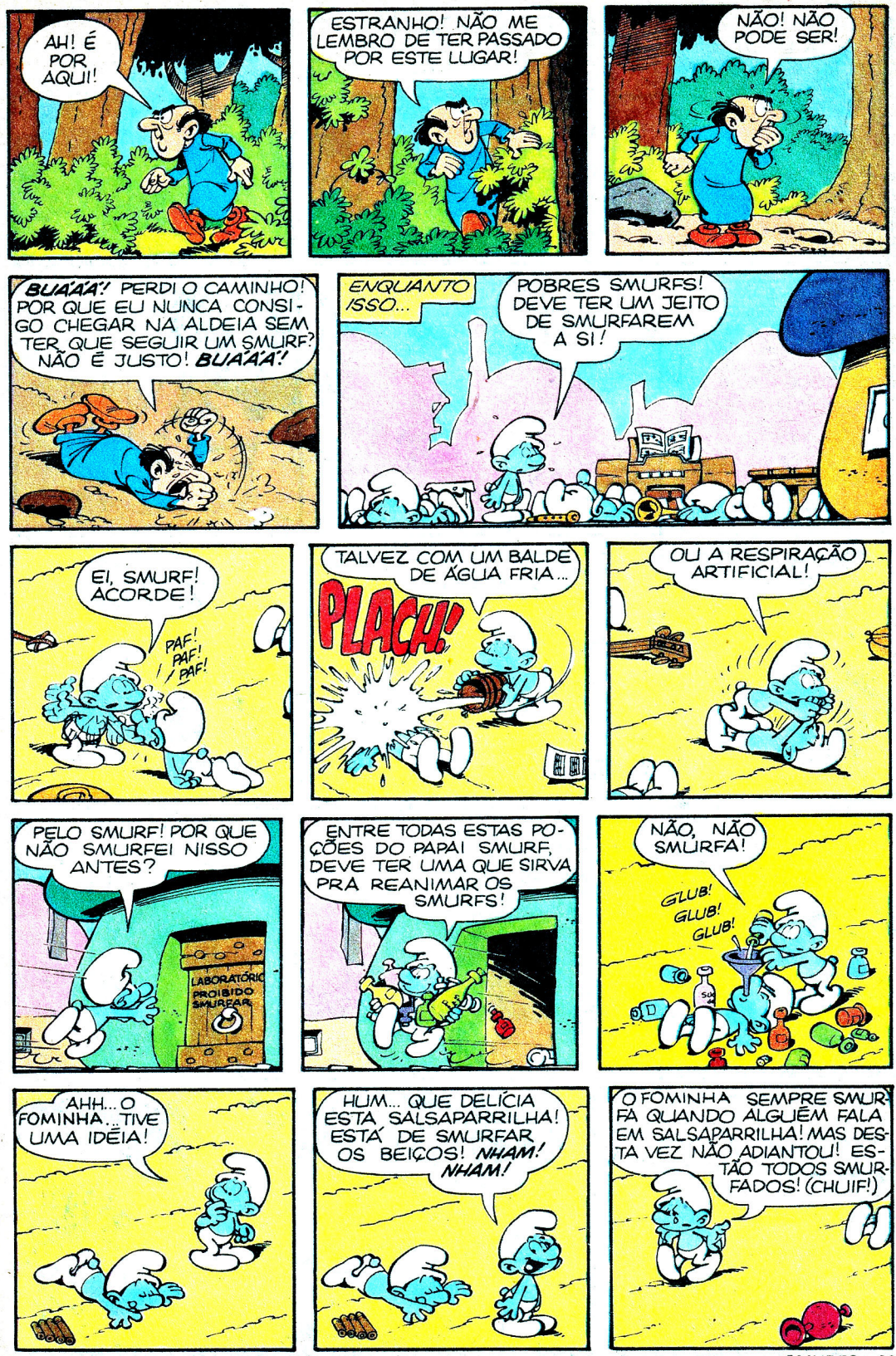

BRRLLL!

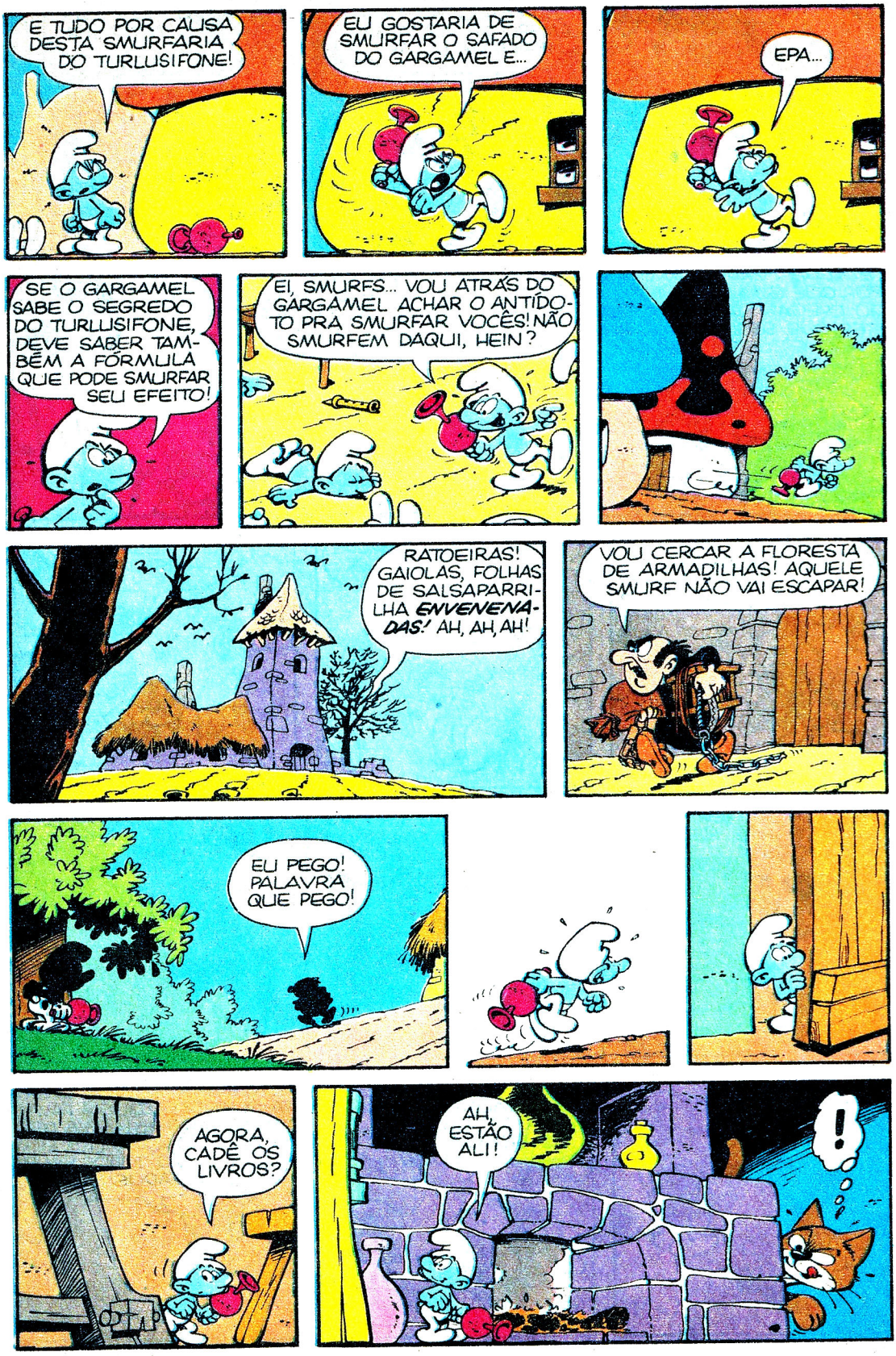
UFA! EU SMURFEI DE BOA! VOU VOLTAR PRA ALDEIA!

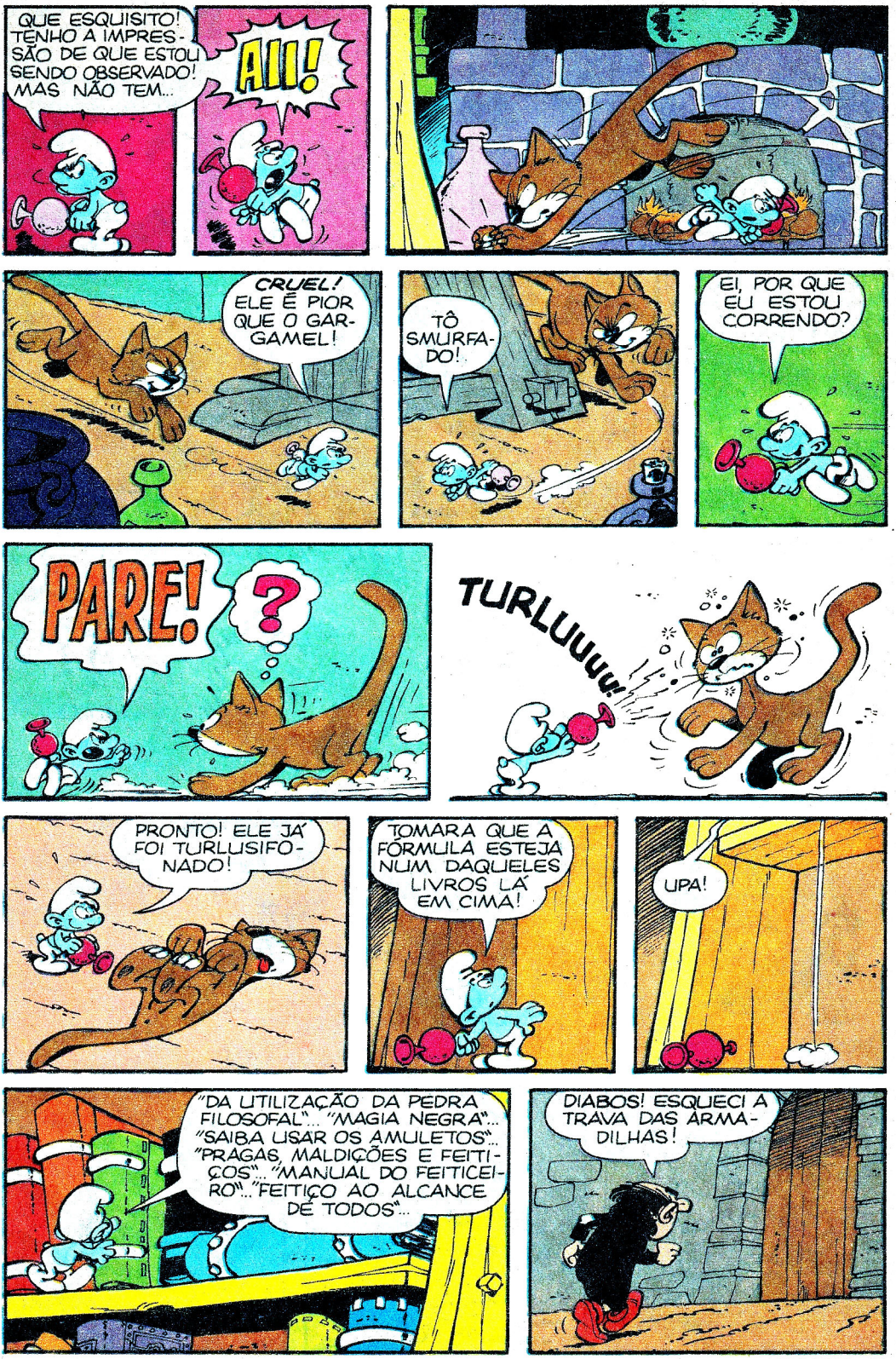
UIII! AIII! QUE TOMBO!

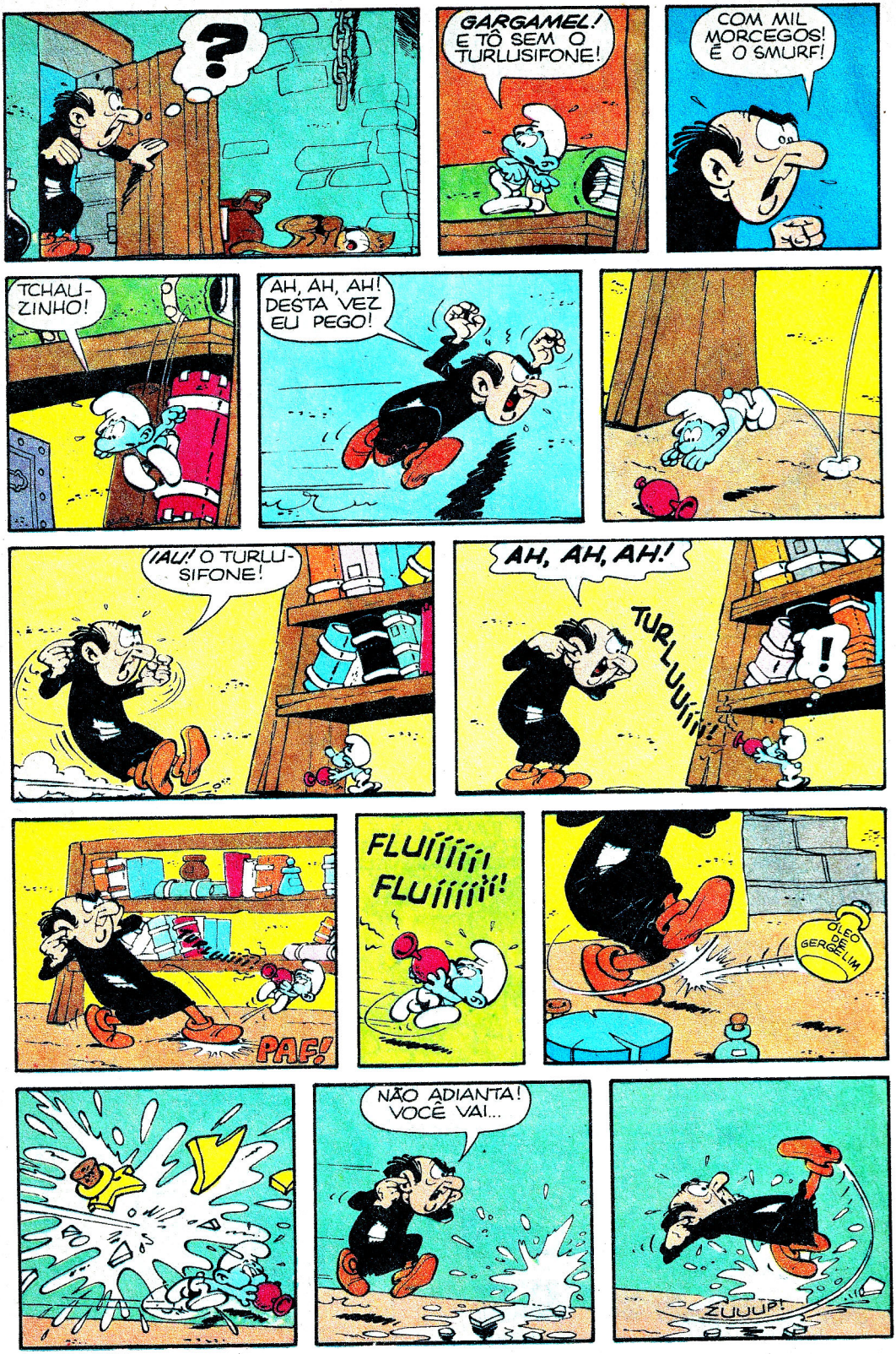
AQUELE DESGRAÇADO APROVEITOU PRA FUGIR! MAS SERÁ POR POUCO TEMPO! PALAVRA DE GARGAMEL!

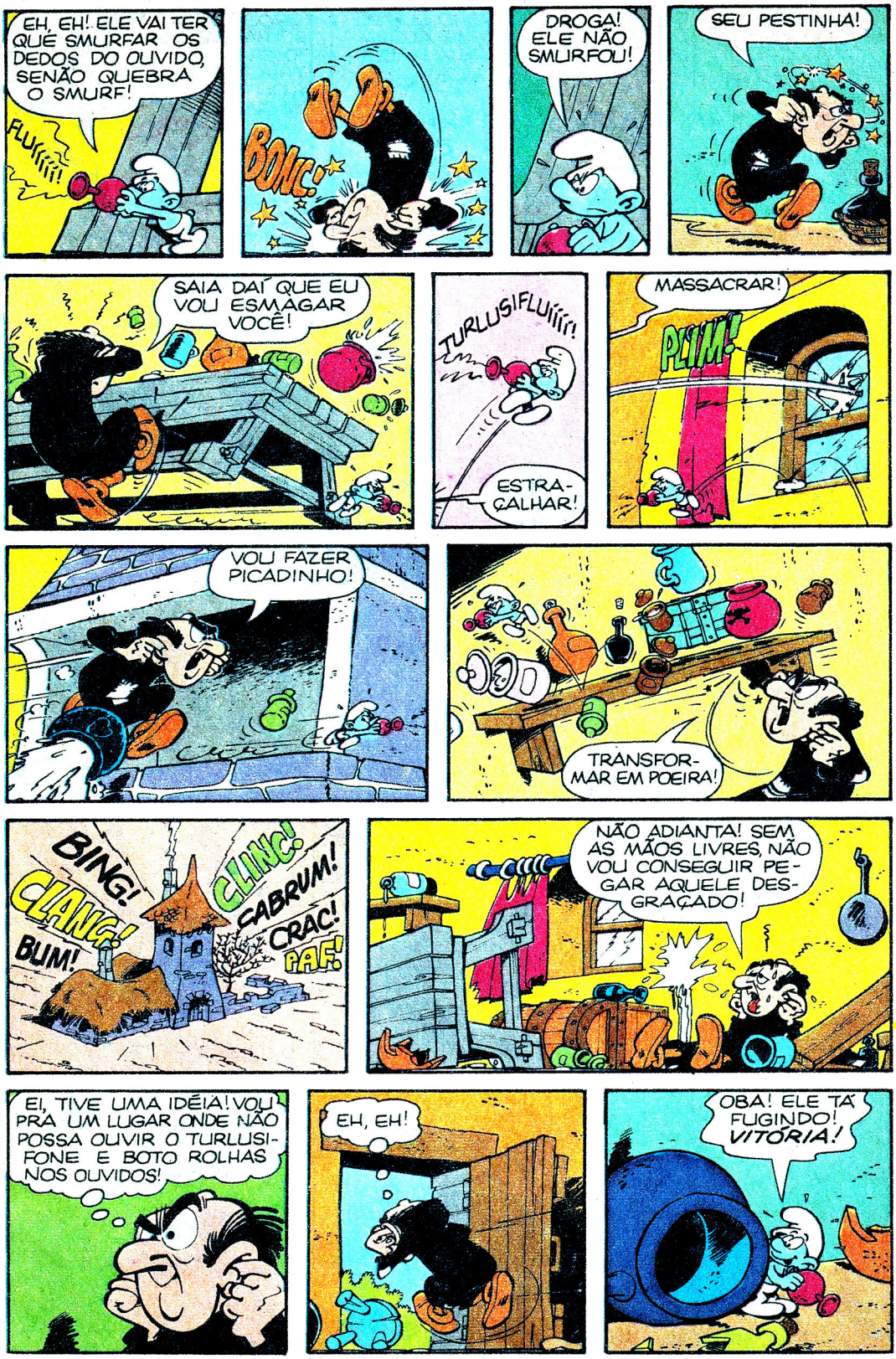
ELE DEVE TER VOLTADO PRA ALDEIA! E É PRA LÁ QUE EU VOU! AGORA JÁ SEI O CAMINHO! EH, EH, EH!

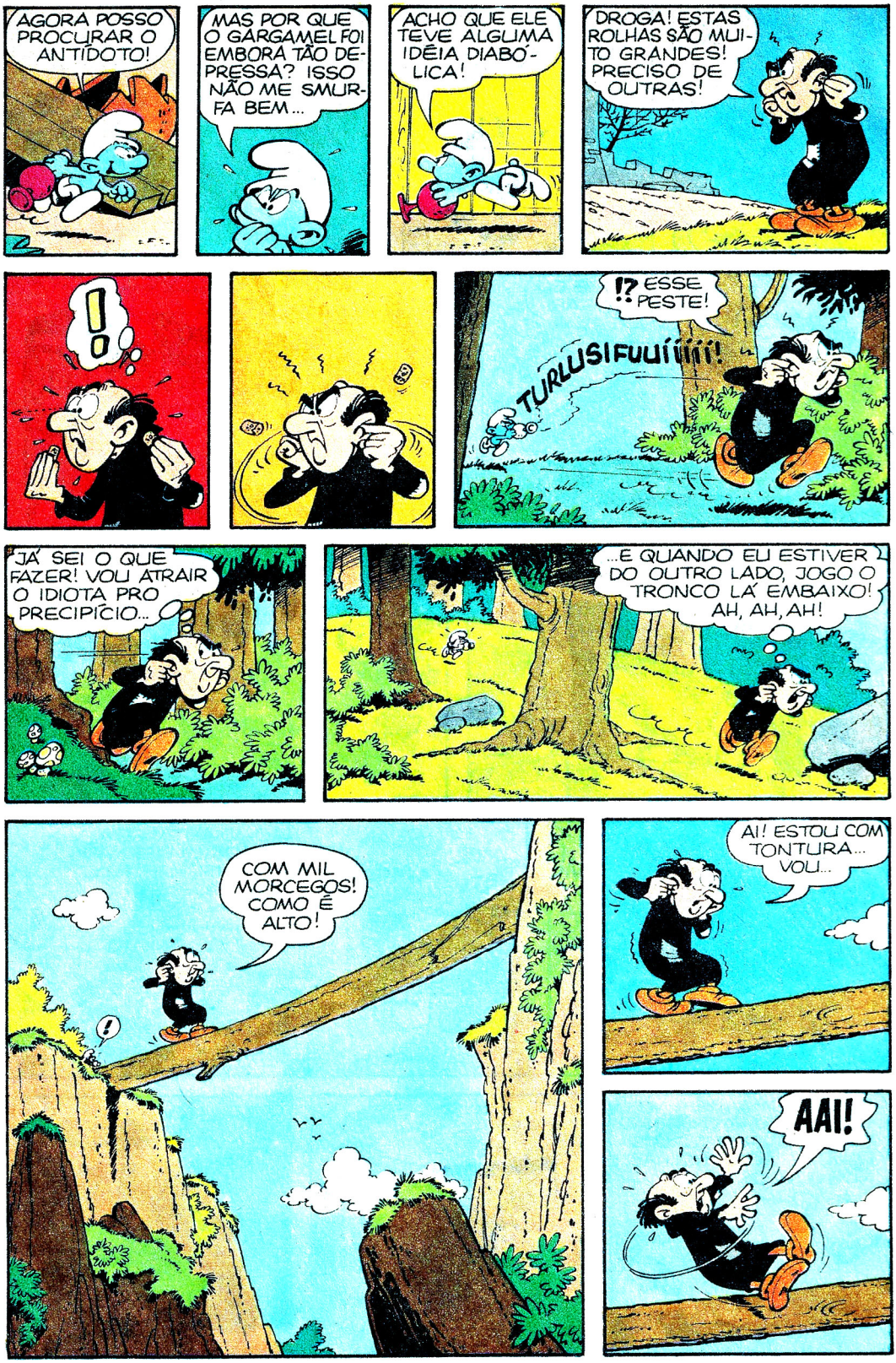

AH! É POR AQUI!
ESTRANHO! NÃO ME LEMBRO DE TER PASSADO POR ESTE LUGAR!
NÃO! NÃO PODE SER!
BUÁÁÁ! PERDI O CAMINHO! POR QUE EU NUNCA CONSIGO CHEGAR NA ALDEIA SEM TER QUE SEGUIR UM SMURF? NÃO É JUSTO! BUÁÁÁ!
ENQUANTO ISSO...
POBRES SMURFS! DEVE TER UM JEITO DE SMURFAREM A SI!
EI, SMURF! ACORDE!
PAF! PAF! PAF!
TALVEZ COM UM BALDE DE ÁGUA FRIA...
PLACH!
OU A RESPIRAÇÃO ARTIFICIAL!
PELO SMURF! POR QUE NÃO SMURFEI NISSO ANTES?
LABORATÓRIO PROIBIDO SMURFAR
ENTRE TODAS ESTAS POÇÕES DO PAPAI SMURF, DEVE TER UMA QUE SIRVA PRA REANIMAR OS SMURFS!
NÃO, NÃO SMURFA!
GLUB! GLUB! GLUB!
AHH... O FOMINHA... TIVE UMA IDÉIA!
HUM... QUE DELÍCIA ESTA SALSAPARRILHA! ESTÁ DE SMURFAR OS BEIÇOS! NHAM! NHAM!
O FOMINHA SEMPRE SMURFA QUANDO ALGUÉM FALA EM SALSAPARRILHA! MAS DESTA VEZ NÃO ADIANTOU! ESTÃO TODOS SMURFADOS! (CHUIF!)

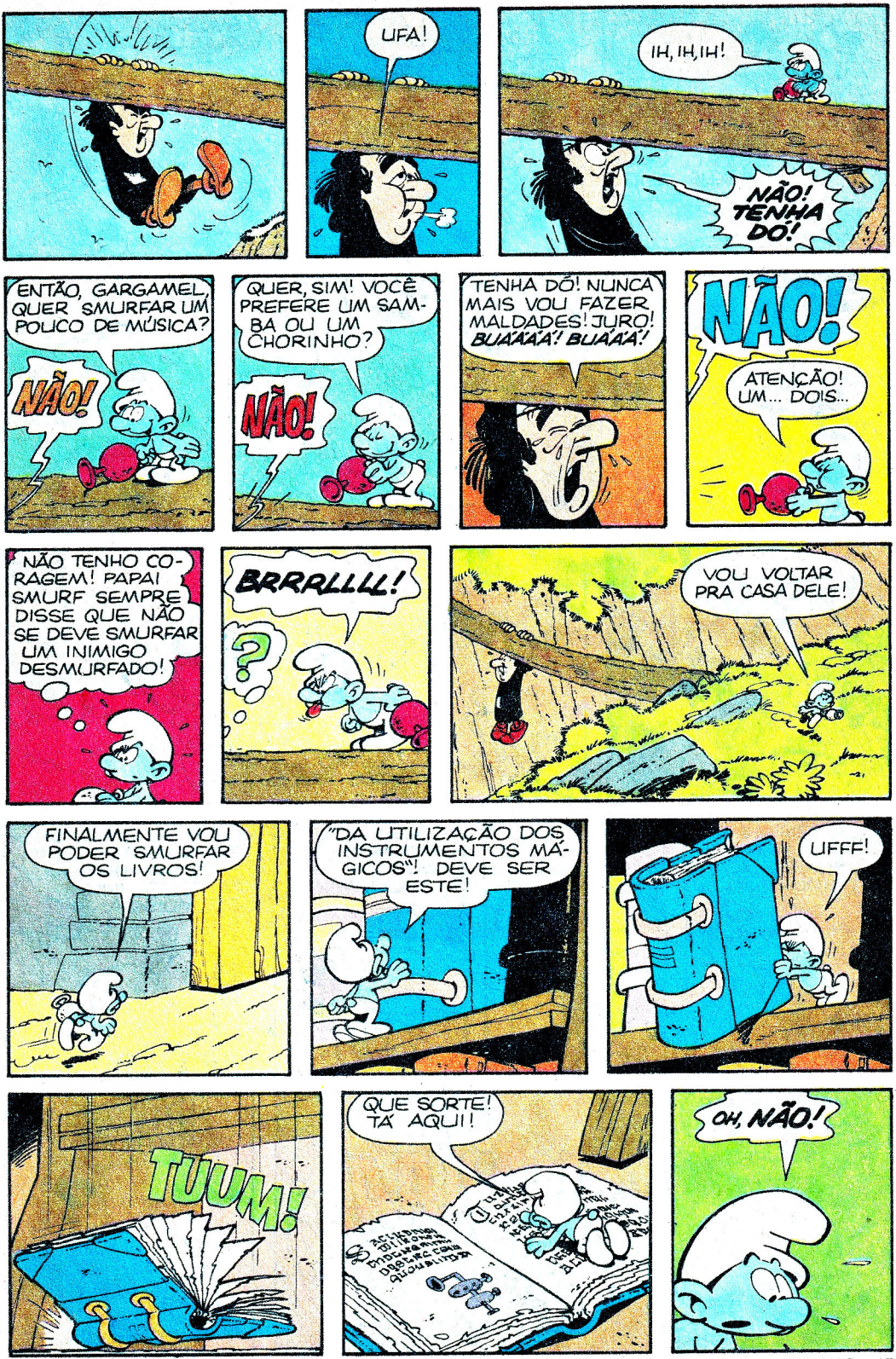

E TUDO POR CAUSA DESTA SMURFARIA DO TURLUSIFONE!
EU GOSTARIA DE SMURFAR O SAFADO DO GARGAMEL E...
EPA...
SE O GARGAMEL SABE O SEGREDO DO TURLUSIFONE, DEVE SABER TAMBÉM A FÓRMULA QUE PODE SMURFAR SEU EFEITO!
EI, SMURFS... VOU ATRÁS DO GARGAMEL ACHAR O ANTÍDOTO PRA SMURFAR VOCÊS! NÃO SMURFEM DAQUI, HEIN?
RATOEIRAS! GAIOLAS, FOLHAS DE SALSAPARRILHA ENVENENADAS! AH, AH, AH!
VOU CERCAR A FLORESTA DE ARMADILHAS! AQUELE SMURF NÃO VAI ESCAPAR!
EU PEGO! PALAVRA QUE PEGO!
AGORA, CADÊ OS LIVROS?
AH, ESTÃO ALI!

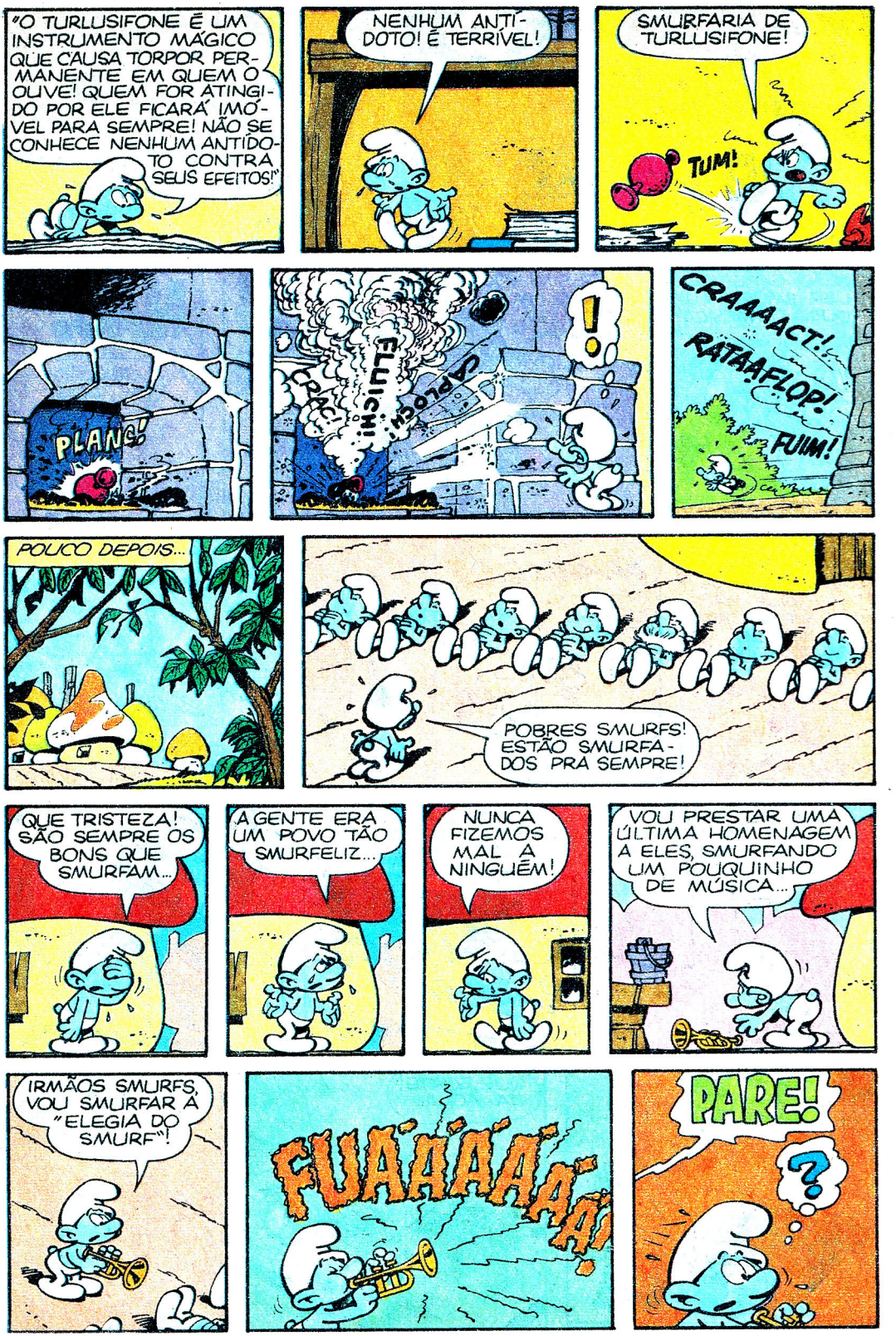

QUE ESQUISITO! TENHO A IMPRESSÃO DE QUE ESTOU SENDO OBSERVADO! MAS NÃO TEM...
AII!
CRUEL! ELE É PIOR QUE O GARGAMEL!
TÔ SMURFADO!
EI, POR QUE EU ESTOU CORRENDO?
PARE!
?
TURLUuuu!
PRONTO! ELE JÁ FOI TURLUSIFONADO!
TOMARA QUE A FÓRMULA ESTEJA NUM DAQUELES LIVROS LÁ EM CIMA!
UPA!
"DA UTILIZAÇÃO DA PEDRA FILOSOFAL"... "MAGIA NEGRA"... "SAIBA USAR OS AMULETOS"... "PRAGAS, MALDIÇÕES E FEITIÇOS"... "MANUAL DO FEITICEIRO"... "FEITIÇO AO ALCANCE DE TODOS"...
DIABOS! ESQUECI A TRAVA DAS ARMADILHAS!


?
GARGAMEL! E TÔ SEM O TURLUSIFONE!
COM MIL MORCEGOS! É O SMURF!
TCHAU-ZINHO!
AH, AH, AH! DESTA VEZ EU PEGO!
IAU! O TURLU-SIFONE!
AH, AH, AH!
TURLUUUÍÍÍ!
FLUÍÍÍÍÍÍ! FLUÍÍÍÍÍÍ!
ÓLEO DE GERGELIM
PAF!
NÃO ADIANTA! VOCÊ VAI...
ZUUUP!


EH, EH! ELE VAI TER QUE SMURFAR OS DEDOS DO OUVIDO, SENÃO QUEBRA O SMURF!
FLUIIIII!
BONC!
DROGA! ELE NÃO SMURFOU!
SEU PESTINHA!
SAIA DAÍ QUE EU VOU ESMAGAR VOCÊ!
TURLUSIFLUIIII!
ESTRA-ÇALHAR!
MASSACRAR!
PLIM!
VOU FAZER PICADINHO!
TRANSFOR-MAR EM POEIRA!
BING!
CLANG!
BUM!
CLINC!
CABRUM!
CRAC!
PAF!
NÃO ADIANTA! SEM AS MÃOS LIVRES, NÃO VOU CONSEGUIR PE-GAR AQUELE DES-GRAÇADO!
EI, TIVE UMA IDÉIA! VOU PRA UM LUGAR ONDE NÃO POSSA OUVIR O TURLUSI-FONE E BOTO ROLHAS NOS OUVIDOS!
EH, EH!
OBA! ELE TÁ FUGINDO! VITÓRIA!


AGORA POSSO PROCURAR O ANTÍDOTO!
MAS POR QUE O GARGAMEL FOI EMBORA TÃO DEPRESSA? ISSO NÃO ME SMURFA BEM...
ACHO QUE ELE TEVE ALGUMA IDÉIA DIABÓLICA!
DROGA! ESTAS ROLHAS SÃO MUITO GRANDES! PRECISO DE OUTRAS!
!
!? ESSE PESTE!
TURLUSI FUUÍ!!!!!
JÁ SEI O QUE FAZER! VOU ATRAIR O IDIOTA PRO PRECIPÍCIO...
...E QUANDO EU ESTIVER DO OUTRO LADO, JOGO O TRONCO LÁ EMBAIXO! AH, AH, AH!
COM MIL MORCEGOS! COMO É ALTO!
!
AI! ESTOU COM TONTURA... VOU...
AAI!


UFA!
IH, IH, IH!
NÃO! TENHA DÓ!
ENTÃO, GARGAMEL, QUER SMURFAR UM POUCO DE MÚSICA?
NÃO!
QUER, SIM! VOCÊ PREFERE UM SAMBA OU UM CHORINHO?
NÃO!
TENHA DÓ! NUNCA MAIS VOU FAZER MALDADES! JURO! BUÁÁÁ! BUÁÁÁ!
NÃO!
ATENÇÃO! UM... DOIS...
NÃO TENHO CORAGEM! PAPAI SMURF SEMPRE DISSE QUE NÃO SE DEVE SMURFAR UM INIMIGO DESMURFADO!
BRRRLLLL!
?
VOU VOLTAR PRA CASA DELE!
FINALMENTE VOU PODER SMURFAR OS LIVROS!
"DA UTILIZAÇÃO DOS INSTRUMENTOS MÁGICOS"! DEVE SER ESTE!
UFFF!
TUUM!
QUE SORTE! TÁ AQUI!
OH, NÃO!



"O TURLUSIFONE É UM INSTRUMENTO MÁGICO QUE CAUSA TORPOR PERMANENTE EM QUEM O OUVE! QUEM FOR ATINGIDO POR ELE FICARÁ IMÓVEL PARA SEMPRE! NÃO SE CONHECE NENHUM ANTÍDOTO CONTRA SEUS EFEITOS!"

NENHUM ANTÍDOTO! É TERRÍVEL!

SMURFARIA DE TURLUSIFONE!

TUM!

PLANC!

CRAC!

FLUICH!

CAPLOCH!

!

CRAAAACT!

RATAAFLOP!

FUIM!

POUCO DEPOIS...

POBRES SMURFS! ESTÃO SMURFADOS PRA SEMPRE!

QUE TRISTEZA! SÃO SEMPRE OS BONS QUE SMURFAM...

A GENTE ERA UM POVO TÃO SMURFELIZ...

NUNCA FIZEMOS MAL A NINGUÉM!

VOU PRESTAR UMA ÚLTIMA HOMENAGEM A ELES, SMURFANDO UM POUQUINHO DE MÚSICA...

IRMÃOS SMURFS, VOU SMURFAR A "ELEGIA DO SMURF"!

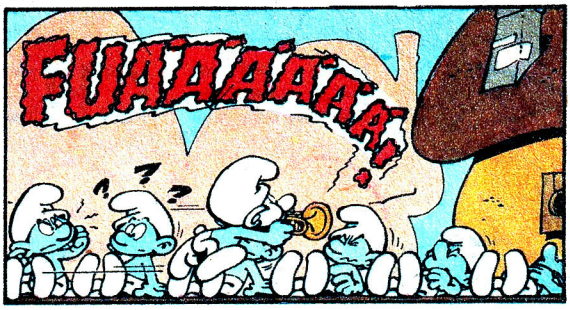
FUÁÁÁÁÁÁ!

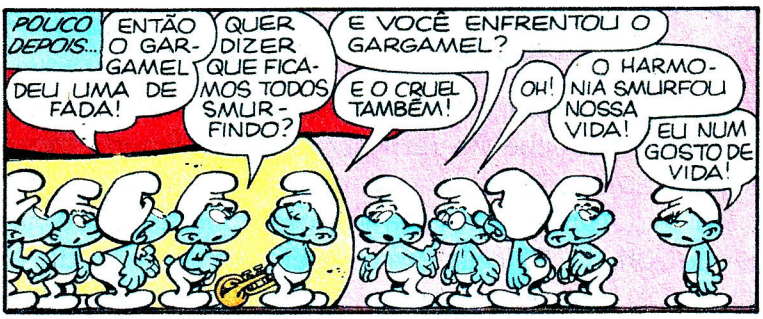
PARE!

?

MAS... VOCÊ ACORDOU?
POR QUE NÃO HAVIA DE ACORDAR? VOCÊ SMURFA TÃO MAL QUE ACORDARIA ATÉ UM MORTO!

ENTÃO... ESTE É O ANTÍDOTO!


FUAAAAAÃ!

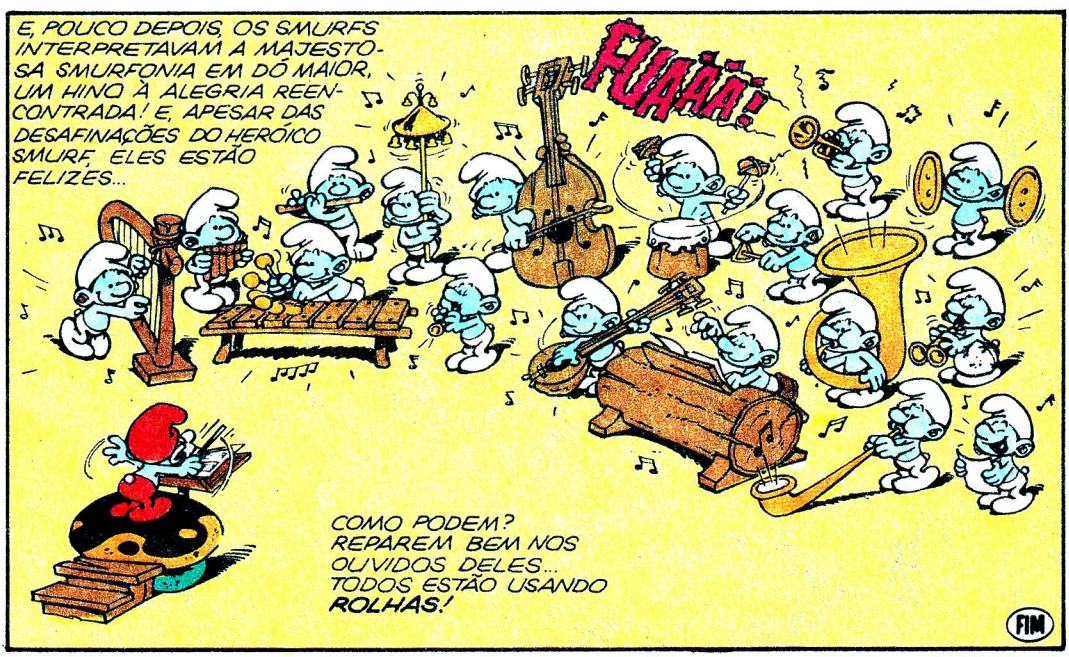

POUCO DEPOIS...
ENTÃO O GARGAMEL DEU UMA DE FADA!
QUER DIZER QUE FICAMOS TODOS SMURFINDO?
E VOCÊ ENFRENTOU O GARGAMEL?
E O CRUEL TAMBÉM!
OH! O HARMONIA SMURFOU NOSSA VIDA!
EU NUM GOSTO DE VIDA!

É SEMPRE ASSIM... TUDO ESTÁ BEM QUANDO SMURFA BEM! VAMOS RECOMEÇAR OS ENSAIOS DA SMURFONIA!

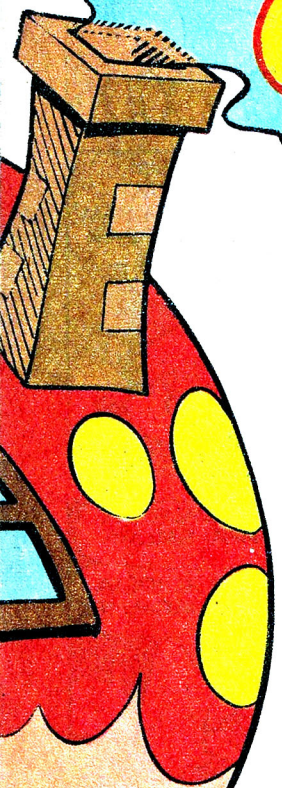
EU POSSO SMURFAR COM VOCÊS, HEIN? POSSO?

BEM... HUM...
NÃO SEI SE...
NÃO PODEMOS SMURFAR DEPOIS DO QUE ELE FEZ POR NÓS!

A GENTE PODE SMURFAR UMA COISA, PAPAI SMURF... BZZZ BZZZ... E AÍ BZZZZ... BZZZZ...
QUE IDÉIA SMURFANTE!


E, POUCO DEPOIS, OS SMURFS INTERPRETAVAM A MAJESTOSA SMURFONIA EM DÓ MAIOR, UM HINO À ALEGRIA REENCONTRADA! E, APESAR DAS DESAFINAÇÕES DO HERÓICO SMURF, ELES ESTÃO FELIZES...
FUAAÃ!
COMO PODEM? REPAREM BEM NOS OUVIDOS DELES... TODOS ESTÃO USANDO ROLHAS!
FIM

ELES CHEGARAM...
OS SMURFS



Como grande parte dos personagens de histórias em quadrinhos que fizeram sucesso, os *Smurfs* também apareceram pela primeira vez como coadjuvantes. Foi em 1958, na revista francesa *Spirou*, em uma aventura de Johan e Pirlouit (um cavaleiro da Idade Média e seu escudeiro). Não demorou, porém, para que eles tivessem histórias próprias e passassem a sair periodicamente em álbuns coloridos.

O criador desses heroizinhos é Pierre Culliford, conhecido como Peyo, um belga nascido em Bruxelas em 1928. Os *Smurfs* adotaram uma forma diferente de conversação, uma linguagem smurfante, para dar maior humor aos diálogos. Peyo inventou essa linguagem num dia em que estava almoçando com um amigo e pediu o saleiro assim... "Por favor, me passe o *schtroumpf!*". Achando muita graça, os dois continuaram a falar assim e, a partir desse dia, os alegres anõezinhos vivem smurfando por aí, e sua linguagem é compreendida por todo mundo, além da ressonância ser muito divertida. É exatamente pela ressonância e por ser mais fácil de pronunciar

que no desenho animado da televisão foi adotada a forma que estamos usando, SMURF, em vez de schtroumpf.

Vivendo no coração da floresta, esses encantadores duendezinhos são comandados pelo Papai Smurf, o mais velho e mais sábio de todos, que toma as decisões mais importantes da aldeia e é obedecido por todos. Alegres, sociáveis e otimistas, os *Smurfs* são fisicamente todos iguais, mas cada um se distingue pela própria personalidade. Há o Fominha, o Vaidoso, o Preguiça, o Habilidoso, o Gênio. Nesse paraíso, apenas uma serpente... é Gargamel, o terrível feiticeiro que jurou destruir todos os *Smurfs,* ajudado por seu gato Cruel. Há também um único personagem do sexo feminino, a Smurfete, que foi criado por Gargamel para semear a discórdia entre os *Smurfs,* mas que acabou se integrando à aldeia.

Nos *Smurfs,* a gente encontra uma mistura de fantasia e aventura - sempre satirizando o gênero humano - com um desenho simples e expressivo, onde as paisagens são magníficas, compostas de flores e folhas gigantes e casas com formato de cogumelo.

São todos esses ingredientes que fazem deles um sucesso em todo o mundo e que deverão smurfar também todos os nossos leitores.

VOCÊ VAI SMURFAR-SE PELA SMURFETE!

Gargamel cria a Smurfete, uma criaturinha encantadora que deixa a aldeia de pernas pro ar. Todos ficam apaixonados por ela. Até você vai ficar.

© ESTRUMPFES - Criado e Escrito por PEYO

OS SMURFS nº 2

Prepare-se para Smurfar como nunca!

EDITORA ABRIL

Editora Abril

Editor e Diretor: VICTOR CIVITA

Diretores: Roberto Civita, Edgard de Silvio Faria, Thomaz Souto Correa, Angelo Rossi, José A. P. Moreira, Roger Karman

Diretor-Gerente da Divisão de Publicações Infanto-Juvenis: Carlos Ziegelmeyer

OS SMURFS

DEZEMBRO DE 1982 - N.º 1

Diretor Editorial: Waldyr Igayara de Souza
Diretor de Redação: Eduardo Octaviano

REDAÇÃO
Coordenador: Dorival Vitor Lopes
Assistentes de Redação: Helcio de Carvalho, Mona C. Cury, Sérgio Martins. *Revisores:* Ana Cristina C. Machado, Solange Mary Lemes. *Preparadora de Texto:* Sandra A. Teixeira do Couto. *Coordenador de Produção:* Carlos Alberto dos Santos. *Auxiliar de Produção:* Décio Trujilo Jr. *Chefe de Arte:* Adão A. Souto Veiga. *Assistentes de Arte:* Jaime Podavin, João A. B. Cavalcante, Rudinei Campello Acosta, Suguru Kohayakawa. *Auxiliares de Arte:* Cleusa M. Campello Acosta, Elisabeth P. Donati, Flora Schuch, Hélio R. Mendes da Silva, João Anselmo N. Menezes, Rita de Cássia de Carvalho, Salete Cristina Roberti, Vaníria Valéria O. Nejelschi. *Ilustradores:* Dirceu Benites Martins, Nelson Gonçalves. *Diagramador:* Edison Gasparim. *Letrista:* José Luiz Torres Pinto. *Tradutor:* João Paulo Lian B. Martins.
Matérias: *Chefe de Arte:* Paulo Gomes Tenente. *Desenhista:* Paulo Edson de Moura. *Auxiliar de Arte:* Hirofumi Ishiwa.

CENTRO DE CRIAÇÃO
Estúdio de Capas: Diretor de Arte: Izomar Camargo Guilherme. *Desenhistas:* Carlos Avalone Rocha, João Xavier de Campos, José Roberto Gregório, Napoleão Figueiredo, Paulo Renato C. Noely. *Assistente de Arte:* Luiz Carlos N. Ribeiro. *Auxiliar de Arte:* Marcos M. Uesono.

Estúdio de Quadrinhos: Diretor de Arte: Primaggio Mantovi. *Chefes de Arte:* Luiz Podavin, Moacir Rodrigues Soares. *Coordenador de Produção:* Luiz Carlos de Castro. *Argumentistas:* Gerson Luiz B. Teixeira, Ivan S. Saidenberg, Paulo P. Lima. *Ilustradores:* Acácio Ramos, Euclides K. Miyaura, Irineu S. Rodrigues, Roberto O. Fukue. *Assistente de Arte:* Marcelo Barreto de Lacerda. *Auxiliares de Arte:* Átila O. de Carvalho, Ernesto Yoshimi Miyaura, Hélio Ricardo Macedo Brito, Marcos Marcelino da Silva, Rogério Marques Godoy, Selma Maria Bertolino, Verci R. de Mello. *Colaboradores:* Helena Fonseca F. Jorge, José Barbosa, Luiz A. Farah Aguiar, Luiz Carlos F. Miranda, Marcelo Aragão, Renato Canini (argumentos).

Estúdio de Novos Produtos: Diretor de Arte: Jorge Kato. *Chefe de Arte:* Adilson Fernandes. *Redator:* Wagner Augusto. *Auxiliar de Produção:* Sônia Regina Dongo. *Desenhistas:* Eli Marcos Martins Leon, Michio Yamashita, Roberto Massaru Higa, Roberto Souto Monteiro.

Arquivo Editorial: Elena Lovisolo *(supervisora)*

DEPARTAMENTO COMERCIAL
Gerente de Grupo de Produto: Luiz Carlos Manho

PUBLICIDADE
Diretor de Publicidade e Projetos Especiais: Efraim C. Kapulski. *Gerente de Publicidade:* Gilmar P. Caldeira
Representantes: Esther Tessier Seabra, Fani Kotujansky, Ernani de Lima Lemos, Eduardo Vergueiro. *Coordenadora de Publicidade:* Edna K. Burigo.

Serviços Fotográficos: Jussi Lehto *(gerente)*

Diretor Responsável: S. Fukumoto

OS SMURFS é uma publicação mensal da EDITORA ABRIL LTDA. Redação: R. Bela Cintra, 298, fone: (011) 257-0999, São Paulo. Administração: R. do Curtume, 738, fone: (011) 864-9888, São Paulo, Caixa Postal 2372. Telex: (011) 22094. End. telegr.: EDITABRIL -São Paulo. Preço do exemplar avulso: o constante na capa. Ninguém está credenciado a angariar assinaturas. Se for procurado por alguém, denuncie-o às autoridades locais. Números Atrasados: ao preço da última edição em banca, por intermédios de seu jornaleiro ou no Distribuidor Abril de sua cidade. Em São Paulo, os endereços são: Av. Industrial, 117 - Santo André; R. Oiapoque, 91/99 - Brás; R. Clodomiro Amazonas, 896 - Itaim-Bibi; R. João Pereira, 197 - Lapa; R. Antônio de Barros, 841 - Penha; R. Domingos de Morais, 1851 - Vila Mariana; R. Brigadeiro Tobias, 773 - Centro. E, no Rio de Janeiro, os endereços são: R. Sacadura Cabral, 141 - Centro; R. da Passagem, 93 - Botafogo; R. Dr. Borman, 31 - Niterói. Pedidos pelo Correio: Caixa Postal 60171, São Paulo. Temos em estoque somente as seis últimas edições. Distribuída com exclusividade no país pela ABRIL S.A. Cultural e Industrial, Av. Otaviano A. de Lima, 4400, São Paulo.

© ESTRUMPFES - Criado e Escrito por Peyo. Todos os direitos reservados em todo o mundo.

IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA ABRIL S.A.

Mônica, Cebolinha, Cascão e Chico Bento

dão a receita da alegria!

Junte um coelho "encaldido", um plano infalível, um sujinho simpático, um chapéu de palha e sabe o que acontece? Gargalhadas pra todo lado! E ainda tem a gulodice da Magali, as encrencas do Bidu com o Bugu, a turma da floresta... enfim, essa turma continua cada vez mais engraçada!

Mônica
Cebolinha
CASCÃO
CHICO BENTO

EDITORA ABRIL

EM TODAS AS BANCAS.

©1982 MAURICIO DE SOUSA PRODUÇÕES LTDA.

Iris Volley... Suba nele!

É a grande sacada para seus pés!

Suba num tênis **Iris Volley** *e dê um saque de elegância e charme! Na quadra ou na avenida, o* **Iris Volley** *combina com você e com seu esporte preferido! É bonito, durável e gostoso de usar!*
Suba nele!

iris

Av. Lidia Pollone, 150 - CEP 09.450 - PABX 410-1516
MUNICÍPIO DE RIO GRANDE DA SERRA - SP